

VOL. XXI.—NUMERO 3399.

Los gastos en el presupuesto de los EE. UU. para 1930 suben a \$3.780,719,647

La partida más considerable en los egresos es "Defensa Nacional" con 648.511.300 dólares

WASHINGTON, diciembre 5. (P)—El presidente Hoover ha anunciado hoy al Congreso nacional el presupuesto para el año fiscal de 1930 en el que se anotan egresos que ascienden a la impresionante suma de \$3.780,719,647, de los cuales el presupuesto nacional sufre un déficit de \$60,576,182. El presidente dijo que este superávit era tan reducido que no confiaba en que se pudiese pensar en promulgar una nueva reducción en los impuestos.

La Exposición de Sevilla se abre en marzo de 1929

El gobierno ha designado definitivamente la fecha oficial

Las obras están muy adelantadas

Carreteras y hoteles nuevos atraerán a los turistas

Mr. Coolidge indicó en su mensaje sobre el presupuesto que el Congreso haría bien en percatarse de la necesidad de que no se aumenten considerablemente las partidas de gastos, ya que con esto se pondría en peligro el favorable aspecto que hoy presenta el presupuesto de la nación. "Estamos de acuerdo en el presupuesto y esto lleva consigo la aserción de que la única revisión de nuestra legislación de impuestos que será considerada es una revisión hacia abajo. No ofrecemos ninguna perspectiva inmediata de un aumento de impuestos, pero no tenemos la menor intención de disminuir en modo alguno los beneficios que han sido concedidos a los ciudadanos de la nación con las cuatro reducciones que ya se han hecho en los impuestos."

Refiriéndose a los cálculos sobre el presupuesto que predecían un superávit de 252 millones de dólares al terminar el año fiscal que finaliza en 30 de junio de 1929, Mr. Coolidge observó que "este vaticinio ha sido materialmente alterado" y que el superávit que actualmente se tiene en perspectiva para esa fecha es de sólo \$36,990,192.

El total de apropiaciones recomendadas por el presidente sobre el presupuesto de 1930 es de \$223,762,616. La partida más importante en la lista de egresos es la que aparece bajo el título de Defensa Nacional con una cantidad en sus columnas de gastos de \$648,511,300. Para el ejército y la marina, con la excepción de partidas no militares, el total se compara con los 645 millones que se dedican al presupuesto de este año y con los cálculos sobre gastos durante el año en curso, que se cree suben a \$672,844,288.

El total de gastos por defensa nacional para el año entrante, según dijo el presidente, alcanzará a \$668,277,712 para 1930. El aumento se debe principalmente, añadió Mr. Coolidge, al hecho de que los materiales y provisiones que habían quedado del período de la guerra mundial han sido y serán consumidos, lo que es necesario que se aumenten las provisiones financieras para reemplazar las reservas.

La partida de egresos que figura en segundo término en importancia monetaria, es la que tiene a su cargo la atención que el gobierno presta a los veteranos de la guerra, con un presupuesto de gastos de \$597,375,000, en la que se nota un aumento sobre la del año anterior de \$26,871,000. Para el control de inundaciones se apropia una partida fija de \$31,000,000 para el año de 1930, diciendo el presidente que si viese que se necesitaba más dinero para este asunto, se pediría al Congreso que aumentase las apropiaciones para este proyecto.

Los gastos para la marina son inferiores a los de los estimados para este año en \$13,905,000, mientras que cubren un aumento de 20 millones. Las actividades de aviación atraen hacia sí una partida que sube a \$140,631,000, parte de la cual se dedicará a la construcción de más aeroplanos para servicios de guerra. El presidente declaró que prevé un aumento de un millón de aviones y el ejército con 1,800 para fines de 1932. En estos cálculos, dijo el presidente, también se incluye una partida de \$6,257,000 para el departamento de Comercio, con el propósito de que pueda este llevar adelante sus proyectos de desarrollo de la aviación comercial.

ALLEGANDO SOCORROS EN SANTIAGO DE CHILE

SANTIAGO, diciembre 5. (P)—Esta mañana llegó, procedente de Talca, un tren especial con 52 hombres, 35 mulos y cuatro niños, todos ellos heridos, en el terremoto último. Previamente se habían tomado las precauciones necesarias para hospitalizar en forma rápida a los refugiados. La plaza de Armas de Talca se ha convertido en el centro provisionalmente de las actividades, ya que provisionalmente se han establecido la oficina de correo y el Banco de Talca.

Sortija desaparecida

HABANA, diciembre 5.—La joven americana Lady Jean Amigo, neoyorquina, denunció a la policía poco después de haber desembarcado en este puerto procedente de Key West, notó que de su cartera había desaparecido una sortija de platino con un diamante azul valuado en cuatro mil dólares, ignorando si se la había llevado algún viajero.

ACCIDENTE SIN CONSECUENCIA

Paseando en su automóvil particular, el señor Julio Ramírez Jones y su familia, por la Avenida de Broadway y calle 68, estuvo a punto de sufrir un accidente al ser embestido por otro auto, lo cual pudo evitarse con una hábil maniobra.

Funcionará muy pronto

MADRID, diciembre 5. (P)—Dícese que el Banco de Crédito Exterior comenzará a funcionar desde el día 20 del presente.

Una objeción al presidente electo Hoover

WASHINGTON, diciembre 5.—Por la primera vez desde la apertura de los sesiones del presidente electo Hoover fue mencionado hoy en la cámara de representantes.

La observación fué hecha por el representante Huddleston, demócrata, de Alabama, al efecto de que Mr. Hoover estuviera usurpando las funciones del servicio diplomático en su jira de "good will" por Sud-América.

El representante republicano La Guardia, de New York, defendió el viaje de Hoover, juzgando que puede producir algún bien, aunque deploró que lo hiciera en un acorazado.

El superávit que se calcula se encuentra en las cajas del tesoro en \$100 millones para el año de 1930, se basa sobre los cálculos que se hacen en relación con los ingresos, los que se supone ascenderán a \$3,841,295,829.

Describiendo el superávit mencionado como muy reducido, el presidente dijo, sin embargo, que era "satisfactorio, ya que señala hacia el establecimiento de un presupuesto balanceado."

Contra aumento de gastos

Mr. Coolidge indicó en su mensaje sobre el presupuesto que el Congreso haría bien en percatarse de la necesidad de que no se aumenten considerablemente las partidas de gastos, ya que con esto se pondría en peligro el favorable aspecto que hoy presenta el presupuesto de la nación.

Estamos de acuerdo en el presupuesto y esto lleva consigo la aserción de que la única revisión de nuestra legislación de impuestos que será considerada es una revisión hacia abajo.

Refiriéndose a los cálculos sobre el presupuesto que predecían un superávit de 252 millones de dólares al terminar el año fiscal que finaliza en 30 de junio de 1929, Mr. Coolidge observó que "este vaticinio ha sido materialmente alterado" y que el superávit que actualmente se tiene en perspectiva para esa fecha es de sólo \$36,990,192.

El total de apropiaciones recomendadas por el presidente sobre el presupuesto de 1930 es de \$223,762,616. La partida más importante en la lista de egresos es la que aparece bajo el título de Defensa Nacional con una cantidad en sus columnas de gastos de \$648,511,300.

El total de gastos por defensa nacional para el año entrante, según dijo el presidente, alcanzará a \$668,277,712 para 1930. El aumento se debe principalmente, añadió Mr. Coolidge, al hecho de que los materiales y provisiones que habían quedado del período de la guerra mundial han sido y serán consumidos.

La partida de egresos que figura en segundo término en importancia monetaria, es la que tiene a su cargo la atención que el gobierno presta a los veteranos de la guerra, con un presupuesto de gastos de \$597,375,000.

Los gastos para la marina son inferiores a los de los estimados para este año en \$13,905,000, mientras que cubren un aumento de 20 millones.

Las actividades de aviación atraen hacia sí una partida que sube a \$140,631,000, parte de la cual se dedicará a la construcción de más aeroplanos para servicios de guerra.

El presidente declaró que prevé un aumento de un millón de aviones y el ejército con 1,800 para fines de 1932.

En estos cálculos, dijo el presidente, también se incluye una partida de \$6,257,000 para el departamento de Comercio.

El superávit que actualmente se tiene en perspectiva para esa fecha es de sólo \$36,990,192.

El total de apropiaciones recomendadas por el presidente sobre el presupuesto de 1930 es de \$223,762,616.

La partida más importante en la lista de egresos es la que aparece bajo el título de Defensa Nacional con una cantidad en sus columnas de gastos de \$648,511,300.

El total de gastos por defensa nacional para el año entrante, según dijo el presidente, alcanzará a \$668,277,712 para 1930.

El aumento se debe principalmente, añadió Mr. Coolidge, al hecho de que los materiales y provisiones que habían quedado del período de la guerra mundial han sido y serán consumidos.

La partida de egresos que figura en segundo término en importancia monetaria, es la que tiene a su cargo la atención que el gobierno presta a los veteranos de la guerra.

Los gastos para la marina son inferiores a los de los estimados para este año en \$13,905,000, mientras que cubren un aumento de 20 millones.

Las actividades de aviación atraen hacia sí una partida que sube a \$140,631,000, parte de la cual se dedicará a la construcción de más aeroplanos para servicios de guerra.

El presidente declaró que prevé un aumento de un millón de aviones y el ejército con 1,800 para fines de 1932.

En estos cálculos, dijo el presidente, también se incluye una partida de \$6,257,000 para el departamento de Comercio.

El superávit que actualmente se tiene en perspectiva para esa fecha es de sólo \$36,990,192.

El total de apropiaciones recomendadas por el presidente sobre el presupuesto de 1930 es de \$223,762,616.

La partida más importante en la lista de egresos es la que aparece bajo el título de Defensa Nacional con una cantidad en sus columnas de gastos de \$648,511,300.

El total de gastos por defensa nacional para el año entrante, según dijo el presidente, alcanzará a \$668,277,712 para 1930.

El aumento se debe principalmente, añadió Mr. Coolidge, al hecho de que los materiales y provisiones que habían quedado del período de la guerra mundial han sido y serán consumidos.

La partida de egresos que figura en segundo término en importancia monetaria, es la que tiene a su cargo la atención que el gobierno presta a los veteranos de la guerra.

Los gastos para la marina son inferiores a los de los estimados para este año en \$13,905,000, mientras que cubren un aumento de 20 millones.

Las actividades de aviación atraen hacia sí una partida que sube a \$140,631,000, parte de la cual se dedicará a la construcción de más aeroplanos para servicios de guerra.

El presidente declaró que prevé un aumento de un millón de aviones y el ejército con 1,800 para fines de 1932.

En estos cálculos, dijo el presidente, también se incluye una partida de \$6,257,000 para el departamento de Comercio.

El superávit que actualmente se tiene en perspectiva para esa fecha es de sólo \$36,990,192.

El total de apropiaciones recomendadas por el presidente sobre el presupuesto de 1930 es de \$223,762,616.

La partida más importante en la lista de egresos es la que aparece bajo el título de Defensa Nacional con una cantidad en sus columnas de gastos de \$648,511,300.

El total de gastos por defensa nacional para el año entrante, según dijo el presidente, alcanzará a \$668,277,712 para 1930.

"En España se trabaja con entusiasmo por desarrollar la marina mercante"

El conde de Ruiseñada recoge impresiones del progreso de los Estados Unidos

Terminando su segundo viaje a los Estados Unidos, el presente parte de su "una de miel" — regresarán mañana a España el conde de Ruiseñada, don Juan Claudio Güell y Churruga, primogénito del conde de Ruiseñada.

La observación fué hecha por el representante Huddleston, demócrata, de Alabama, al efecto de que Mr. Hoover estuviera usurpando las funciones del servicio diplomático en su jira de "good will" por Sud-América.

El representante republicano La Guardia, de New York, defendió el viaje de Hoover, juzgando que puede producir algún bien, aunque deploró que lo hiciera en un acorazado.

El superávit que se calcula se encuentra en las cajas del tesoro en \$100 millones para el año de 1930, se basa sobre los cálculos que se hacen en relación con los ingresos, los que se supone ascenderán a \$3,841,295,829.

Describiendo el superávit mencionado como muy reducido, el presidente dijo, sin embargo, que era "satisfactorio, ya que señala hacia el establecimiento de un presupuesto balanceado."

Contra aumento de gastos

Mr. Coolidge indicó en su mensaje sobre el presupuesto que el Congreso haría bien en percatarse de la necesidad de que no se aumenten considerablemente las partidas de gastos, ya que con esto se pondría en peligro el favorable aspecto que hoy presenta el presupuesto de la nación.

Estamos de acuerdo en el presupuesto y esto lleva consigo la aserción de que la única revisión de nuestra legislación de impuestos que será considerada es una revisión hacia abajo.

Refiriéndose a los cálculos sobre el presupuesto que predecían un superávit de 252 millones de dólares al terminar el año fiscal que finaliza en 30 de junio de 1929, Mr. Coolidge observó que "este vaticinio ha sido materialmente alterado" y que el superávit que actualmente se tiene en perspectiva para esa fecha es de sólo \$36,990,192.

El total de apropiaciones recomendadas por el presidente sobre el presupuesto de 1930 es de \$223,762,616. La partida más importante en la lista de egresos es la que aparece bajo el título de Defensa Nacional con una cantidad en sus columnas de gastos de \$648,511,300.

El total de gastos por defensa nacional para el año entrante, según dijo el presidente, alcanzará a \$668,277,712 para 1930. El aumento se debe principalmente, añadió Mr. Coolidge, al hecho de que los materiales y provisiones que habían quedado del período de la guerra mundial han sido y serán consumidos.

La partida de egresos que figura en segundo término en importancia monetaria, es la que tiene a su cargo la atención que el gobierno presta a los veteranos de la guerra.

Los gastos para la marina son inferiores a los de los estimados para este año en \$13,905,000, mientras que cubren un aumento de 20 millones.

Las actividades de aviación atraen hacia sí una partida que sube a \$140,631,000, parte de la cual se dedicará a la construcción de más aeroplanos para servicios de guerra.

El presidente declaró que prevé un aumento de un millón de aviones y el ejército con 1,800 para fines de 1932.

En estos cálculos, dijo el presidente, también se incluye una partida de \$6,257,000 para el departamento de Comercio.

El superávit que actualmente se tiene en perspectiva para esa fecha es de sólo \$36,990,192.

El total de apropiaciones recomendadas por el presidente sobre el presupuesto de 1930 es de \$223,762,616.

La partida más importante en la lista de egresos es la que aparece bajo el título de Defensa Nacional con una cantidad en sus columnas de gastos de \$648,511,300.

El total de gastos por defensa nacional para el año entrante, según dijo el presidente, alcanzará a \$668,277,712 para 1930.

El aumento se debe principalmente, añadió Mr. Coolidge, al hecho de que los materiales y provisiones que habían quedado del período de la guerra mundial han sido y serán consumidos.

La partida de egresos que figura en segundo término en importancia monetaria, es la que tiene a su cargo la atención que el gobierno presta a los veteranos de la guerra.

Los gastos para la marina son inferiores a los de los estimados para este año en \$13,905,000, mientras que cubren un aumento de 20 millones.

Las actividades de aviación atraen hacia sí una partida que sube a \$140,631,000, parte de la cual se dedicará a la construcción de más aeroplanos para servicios de guerra.

El presidente declaró que prevé un aumento de un millón de aviones y el ejército con 1,800 para fines de 1932.

En estos cálculos, dijo el presidente, también se incluye una partida de \$6,257,000 para el departamento de Comercio.

El superávit que actualmente se tiene en perspectiva para esa fecha es de sólo \$36,990,192.

El total de apropiaciones recomendadas por el presidente sobre el presupuesto de 1930 es de \$223,762,616.

La partida más importante en la lista de egresos es la que aparece bajo el título de Defensa Nacional con una cantidad en sus columnas de gastos de \$648,511,300.

El total de gastos por defensa nacional para el año entrante, según dijo el presidente, alcanzará a \$668,277,712 para 1930.

El aumento se debe principalmente, añadió Mr. Coolidge, al hecho de que los materiales y provisiones que habían quedado del período de la guerra mundial han sido y serán consumidos.

La partida de egresos que figura en segundo término en importancia monetaria, es la que tiene a su cargo la atención que el gobierno presta a los veteranos de la guerra.

Los gastos para la marina son inferiores a los de los estimados para este año en \$13,905,000, mientras que cubren un aumento de 20 millones.

Las actividades de aviación atraen hacia sí una partida que sube a \$140,631,000, parte de la cual se dedicará a la construcción de más aeroplanos para servicios de guerra.

El presidente declaró que prevé un aumento de un millón de aviones y el ejército con 1,800 para fines de 1932.

En estos cálculos, dijo el presidente, también se incluye una partida de \$6,257,000 para el departamento de Comercio.

El superávit que actualmente se tiene en perspectiva para esa fecha es de sólo \$36,990,192.

Dos millones de pérdidas en Honduras

TEGUCIGALPA, Honduras, diciembre 5.—Las tormentas que han arrasado la costa norte de Honduras en las últimas dos semanas han causado últimamente, después de causar pérdidas que se calculan en \$2,000,000 en las plantaciones de banana, ferrocarriles, líneas telegráficas y carreteras.

Varios marineros se ahogaron cuando una pequeña lancha zozobró cerca de la isla de Uatán.

Vese inminente la ley marcial en el Magdalena

Anúnciase que los huelguistas se han apoderado de cuatro pueblos

CREASE EN EL BRASIL LA COPA DELPRETE

Sigue buscándose el resto de las víctimas en el accidente aéreo en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 5 de diciembre (P).—Noticias privadas recibidas aquí por cable y radio dicen que huelguistas, instigados por comunistas, estaban en control de cuatro pueblos colombianos y que la ley marcial era inminente en el estado del Magdalena, a menos que el gobernador pudiera controlarla.

Nueve mil obreros de las plantaciones, dicen los mensajes, están comprendidos en la huelga, que ha estado en progreso desde mediados de noviembre, pero que se ha intensificado en los últimos cuatro días.

No se habla de pérdidas de vidas. Los trabajos en las plantaciones han estado paralizados por dos semanas, dicen los despachos, así como que el tráfico de los ferrocarriles se ha paralizado en consecuencia.

Los pueblos afectados son Santa Marta, Ciénaga, Sevilla y Aracataca.

Brasil de duelo

RIO DE JANEIRO, 5 de diciembre (P).—Las muertes ocurridas en el accidente del hidroplano que iba a recibir al aviador Santos Dumont, todas ellas prominentes, han sumido en duelo al país.

De todas partes viene la noticia de la consternación causada.

A pesar de todos los esfuerzos para encontrar las otras víctimas, únicamente la tripulación y cuatro de los pasajeros han sido encontrados, no obstante que los buzos localizaron las partes del aparato, sacándolas del fondo.

La copa Delprete

RIO DE JANEIRO, 5 de diciembre (P).—Ugo Cavallieri, diarista italiano, anuncia aquí la creación de la copa Delprete, la que se adjudicará al primer aviador italiano o brasileño que vuele entre los dos países en cualquiera dirección.

Terminación de un convenio

MADRID, diciembre 5 (P).—El gobierno francés expuso el deseo de dar por terminado desde el día 1.º de febrero del convenio comercial de ocho de julio de 1922 y el acuerdo complementario de 14 de agosto de 1926, en vista de que desde el primer de enero del año de 1929 cesarán los derechos consolidados por España a diversos países.

El gobierno francés propuso que se modificara de común acuerdo las cláusulas del convenio sobre el particular, a lo cual ha accedido el gobierno español.

No continúan los préstamos sobre trigo

MADRID, diciembre 5 (P).—La comisión ejecutiva del Servicio Nacional de Crédito Agrícola, adoptó el acuerdo de no acceder a la prórroga de préstamos otorgados sobre depósitos de trigo, con el fin de que vayan accediendo a los mercados los tenedores de este cereal.

FIJANSE LAS SEMANAS CORRESPONDIENTES A LOS PAISES EN LA EXPOSICION DE SEVILLA

SEVILLA, 5 de diciembre (P).—El señor Cruz Conde, director de la Exposición Ibero Americana, que definitivamente se inaugurará en esta ciudad el día 15 de marzo próximo, regresó de Madrid y Barcelona.

Dice que en Madrid celebró una reunión con los embajadores y ministros plenipotenciarios de todas las naciones que participarán en esta exposición, en el certamen de Sevilla.

Se ultimaron ya las fechas en que se celebrarán las semanas dedicadas en la Exposición Ibero Americana a cada república, acordándose que en el mes de mayo se celebren las siguientes:

Del 2 al 8, la de la República Argentina; del 9 al 15, la de Méjico; del 16 al 22, el Congreso Mariano; del 23 al 29, la de los Estados Unidos de Norte América.

En junio se celebrarán las siguientes:

Del 2 al 8, la de Colombia; del 9 al 15, probablemente la de Portugal; del 16 al 22, la del Uruguay;

del 23 al 29, la de Santo Domingo. En julio celebrarán las siguientes:

En la primera decena de agosto se celebrará la de Bolivia.

En septiembre:

Del 2 al 8, la del Brasil; del 9 al 15, la del Salvador.

En el mes de octubre se celebrarán:

Del 3 al 9, la del Ecuador; del 10 al 16, la del Perú; del 17 al 23, la de Chile; y del 24 al 30, la de Venezuela.

La de Panamá tendrá lugar del 3 al 9 de noviembre.

Algunas fechas no son definitivas y faltan también aun por determinar las que en que se celebrarán las semanas de algunas repúblicas.

El entusiasmo que despierta en esta ciudad el progreso de la exposición y la noticia de la rapidez con que se procede a la organización de la misma ofrece por sí asegurar un éxito lisonjero. Reina en norma ansiedad porque llegue ya la fecha de la inauguración.

Con pompa regia fué recibido ayer en el Perú el presidente electo Hoover

Hilera de diez millas de policía del Callao a Lima.—Llegó al palacio en carroza tirada por caballos árabes

CALLAO, Perú, diciembre 5.—(P). Una entusiasta multitud como de 30,000 a 40,000 personas dio la bienvenida al presidente electo Hoover de los Estados Unidos al desembarcar aquí hoy del acorazado "Maryland" en su jira de "good will" por Sud América.

Mr. Hoover y su comitiva pasaron a través de líneas de policía y soldados, que dieron el saludo con bayonetas caladas mientras la banda naval peruana tocaba los himnos nacionales de los Estados Unidos y el Perú. El cañón daba también el saludo presidencial.

La multitud era pintoresca, habiendo al menos una docena de uniformes diferentes de las varias ramas del ejército y la marina, además de los brillantes uniformes de la policía, bomberos y gendarmes. La población estaba en las azoteas de los techos en todas direcciones y muchos otros subidos a los árboles en la plaza Grau para echar una ojeada al distinguido norteamericano.

La multitud callejera se abrió paso como si estuviera en una comedia de la época tratando de dar lugar a los visitantes, mientras el alcalde del Callao les daba la bienvenida oficial.

Nueve aeroplanos del ejército peruano atronaban los aires en el puerto cuando el presidente Hoover se dirigía a tierra. Trece aviones peruanos, doce de destructores y cruceros y otras pequeñas embarcaciones se formaron en línea en la ruta del "Maryland" al muelle.

Anteriormente el presidente del gabinete y ministro del Exterior, señor Rada y Gamio, y el jefe del puerto "Maryland" y saludaron calorosamente a Mr. Hoover. El ministro del Exterior expresó el gran placer que el gobierno y el pueblo peruano sentían por la visita de Mr. Hoover, en la convicción de que era de gran importancia para la amistad oficial poco después de la llegada de Mr. Hoover. El alcalde del Callao, dió la bienvenida al presidente electo en nombre de la municipalidad y el pueblo del puerto.

El embajador de los Estados Unidos, Mr. Alexander P. Moore, llegó al muelle incorporándose a la comitiva oficial poco después de la llegada de Mr. Hoover. Centenares de niños de escuela se alinearon en la ruta del muelle a la plaza Grau, donde el presidente electo recibió oficialmente la bienvenida.

En las ocho millas de carretera entre el Callao y Lima, en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

Toda Lima estaba embalsamada, lo mismo que el Callao, y en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

En las ocho millas de carretera entre el Callao y Lima, en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

En las ocho millas de carretera entre el Callao y Lima, en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

En las ocho millas de carretera entre el Callao y Lima, en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

En las ocho millas de carretera entre el Callao y Lima, en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

En las ocho millas de carretera entre el Callao y Lima, en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

En las ocho millas de carretera entre el Callao y Lima, en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

En las ocho millas de carretera entre el Callao y Lima, en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

En las ocho millas de carretera entre el Callao y Lima, en la capital peruana, había estacionada una doble hilera de millares de gendarmes brillantemente uniformados, situados como a veinte metros de distancia uno de otro.

Para las DAMAS POR BEATRIZ SANDOVAL

UNA VISITA DE CUMPLIDO EXIGE UN ARREGLO EXCEPCIONAL DE LA CASA; ESTA GANA EN APARIENCIA Y BUEN EFECTO

La casa que está ya dispuesta y arreglada esperando una visita o huésped de cumplido, tiene un aire especial, todo en ella parece nuevo y el ambiente delata la atención de la ama de casa que le ha dedicado sus horas de trabajo, consiguiendo tan encantador efecto. Una casa en tales circunstancias es como la mujer muy compuesta que está en uno de sus mejores momentos. En ambos casos a la mujer y a la casa, parece que se les ha inyectado un tónico cuyos resultados pueden sentirse muy a la larga. Así pues merece el caso un análisis de lo que hace producir tan felices efectos.

En beneficio de vuestro hogar Si no encontráis para vuestra casa medio de hacerla revivir y de mejorar su presencia, ¿por qué no ensayáis a dar una reunión en ella y este aliciente os sugerirá mil planes y os dará una actividad que antes no concebíais? Todo el mundo obra más intensamente cuando le mueve un incentivo, un móvil, una necesidad. En otras palabras si vuestra casa necesita un tratamiento de belleza no dudéis de darselo y buscad un incentivo que os mueva a obrar.

Es cierto que hay muchas otras ocupaciones importantes que hacer, pero si presentis que una visita se acerca, las cosas parecen que ellas mismas conspiran para que hagamos aquello que debemos.

Punto de vista Preparar la casa para alguna festividad o reunión no supone más trabajo que cuando el ama de casa hace lo que se llama limpieza general uniendo a este un cierto espíritu que trae consigo la proximidad de una tal recepción.

Distintos lados del problema En primer lugar surge el impulso de mirar las cosas no conforme nuestro criterio sino conforme al del espectador indiferente. ¿Qué mejoras podemos hacer en el comedor? Y en seguida saltan a nuestra vista defectos que antes habíamos sido insensibles a ellos, por ejemplo un retoque de pintura a las paredes, un lavado y limpieza de las cortinas etc. Hay una especie de alivio en las tareas cuando estamos en esta situación, el trabajo se hace más llevadero.

Sencillos cambios en los muebles El mismo cambio de los muebles

dan una novedad y renuevan favorablemente el aspecto de una habitación. Por ejemplo se prueba si el sofá está mejor delante de la ventana y a las sillas y a la mesa se les



Hay una inmensa satisfacción en tener todas las cosas en su puesto cuando el huésped arriba a nuestra casa.

da también distinta posición de acuerdo con la nueva colocación. En estas condiciones difícilmente nos fatigamos en regla general que corazón alegre no se cansa y en el resultado hay un triunfo más sano ya que depende en gran parte de los ojos de los extraños.

Se mandan patrones con solo enviar 20 centavos en sellos o en metálico.

CUIDADO DE LOS OJOS

ALGUNOS CONSEJOS PRACTICOS

Para sacar del ojo un cuerpo extraño

- Tomad ante todo las precauciones siguientes: 1a.—No os restreguéis el ojo. 2a.—Fijad obstinadamente la vista en el suelo y en un mismo punto. 3a.—Abrid y cerrad rápidamente los párpados, de modo que el simple movimiento del ojo expulse el cuerpo extraño, cuando éste no haya penetrado mucho. 4a.—Si esto no da el resultado apetecido, estregad el párpado del ojo intacto, teniendo fijo el otro en un punto luminoso. De este modo provocareis el lagrimeo y con él la expulsión del objeto que os atormenta.

En caso de que estos procedimientos no den buen resultado, será preciso recurrir a otra persona, que separando los párpados, retire el cuerpo extraño con un poco de algodón hidrófilo o con un trapito de hilo de cuya limpieza estéis bien seguros.

Si se trata de un cuerpo duro (trocito de carbón, espina, etc.) que esté clavado en el ojo, será lo prudente recurrir a un especialista, para que, luego de extraer el cuerpo extraño, proceda a desinfectar el ojo.

Irritación de los ojos

El polvo, las lecturas prolongadas y especialmente el hábito de escribir de noche y sobre papel blanco, son, entre otras, causas frecuentes de molestas irritaciones de los ojos. En la sola enunciación de las causas queda ya expuesto el remedio razonable. Cuando sobreviene esta irritación, se debe procurar, sin aplazamientos, el remedio, lavando los ojos frecuentemente con agua fría (una cucharada de las de café de ácido bórico en un vaso de agua templada).

Si la irritación se prolonga, consultad sin vacilación a un especialista, renunciando a curar empíricamente una dolencia que al agravarse puede acarrear dolencias crónicas, dolorosas y quizás incurables.

Orzuelos

Lavad dos o tres veces la parte enferma con algodón hidrófilo embebido de la solución siguiente: Agua destilada hervida, un litro; cloruro de hidrargirio, 0.10 gramos. Este remedio es preferible a las diversas cataplasmas que frecuentemente se recomendarán, si tenéis la desgracia de veros atormentados y temporalmente afeados por un orzuelo.

También da mejor resultado que este viejo procedimiento de las cataplasmas, no siempre inofensivas, hacer frecuentes lavados de la parte enferma con agua bórica templada.

Hinchazón de los párpados. Contra la inflamación de los párpados se recomienda hacer ligeros masajes con: Aceite de ricino, 5 gramos; yaceo, 5 gramos; aceite de oliva, 2

Trátase de regular la manufactura de armas y municiones

El Sr. Guerrero, del Salvador, es nombrado Pdte. de una importante comisión internacional

GINEBRA, Suiza, diciembre 5.—(P). Una proposición presentada por la delegación rusa en la que se solicita la presentación de estadísticas de armas y municiones de guerra, fué rechazada en el día de hoy por los miembros de la Conferencia Internacional para el sistema de estadísticas, por considerarse una cuestión política que pertenecía a la comisión del desarme.

El representante ruso fué el único que votó en favor de la comisión. Italia dirigió la oposición. El delegado ruso propuso la inserción de un párrafo en el programa de la convención, para que se proporcionaran datos anualmente sobre toda clase de armamentos, incluso rifles, revólveres, ametralladoras, granadas, tanques, acorazados y toda clase de material venenoso de guerra.

Asher Hobson, presentó una moción, la cual fué aceptada nombrando al señor Barboza, experto brasileño, presidente de un comité especial para el estudio de estadísticas comerciales.

La comisión especial que trata de llegar a un arreglo sobre la manufactura de armamentos y material de guerra, está presidida por el conde von Bernstorff de Alemania.

Los delegados no llegaron a la discusión general sobre el asunto. Las actividades de hoy se limitaron al nombramiento de un comité que se reunirá en sesión privada con el fin de llegar a un acuerdo sobre los puntos de la convención.

El señor J. Gustavo Guerrero, de El Salvador, fué nombrado presidente de este comité y Mr. Hugh R. Wilson, ministro de los Estados Unidos en Suiza, es uno de sus miembros.

El conde von Bernstorff, después de haber sido abierta la sesión de los expertos manifestó a la Prensa Asociada, que Alemania favorecía subcomités, incluso el de expertos navales de los cinco principales poderes que deberían reunirse con el fin de discutir cuestiones de desarme.

Esta fué nuestra opinión durante la última sesión. Este convencido de que la forma de progresar en esta senda es reuniéndose los oficiales navales con el fin de allanar las presentes dificultades, que parecen estacionadas. "Si nos fuera posible adelantar nuestro trabajo sobre el control de la manufactura de armamentos, creo que se podría convocar una conferencia internacional, sin perder tiempo en lograr un completo arreglo."

EL GOBIERNO ESPAÑOL INTERVIENE

(Continuación de la 2a. pág.)

cuéntanse de nuevo en los marfiles la reina Victoria Eugenia y las infantes Cristina y Beatriz, que regresaron desde Londres, donde permanecieron una temporada con los reyes de aquella nación. Al llegar a la Villa y Corte, las augustas damas fueron recibidas por la familia real y el gobierno en pleno, encontrándose además en la estación gran número de autoridades civiles y militares. Acto seguido se dirigieron a palacio.

Contra la especulación MADRID, diciembre 5.—(P). Para evitar la especulación, el ministro de Hacienda ha dado orden a la policía para recoger los vigesimos de lotería de Navidad de manos de los revendedores, amenazando con castigos a los administradores de loterías que contravengan las órdenes del ministerio.

Produjo gran impresión VIGO, diciembre 5.—(P). En toda Galicia, especialmente en Vigo, lugar donde comenzó su vida industrial, ha causado pesada impresión la muerte del famoso empresario de espectáculos Antonio Méndez Laserna, quien pereció destruido por un tren dentro de su automóvil en el paso nivel de Guiriz, provincia de Lugo, cuando se dirigía de Gijón a la Coruña.

Con licencia VIGO, diciembre 5.—(P). A bordo del "Orcoma", y en uso de licencia, regresó a la Habana el consular de Portugal señor Antonio Berenguer. En este puerto el distinguido pasajero fué objeto de sentidos agasajos por parte de las autoridades.

Defunciones VIGO, diciembre 5.—(P). Han dejado de existir las personas siguientes: en Pontevedra, la maestra Carmen Tome Valera; en las Celdas, Camila Salgado Pinciro, v. de Seijo; en Compostela, el secretario de la universidad, Paulino Otero, Dolores Elíce Garay y Luciano Sánchez Miramontes; en Orense, Francisco Núñez y en Tuy, Juan Castro Iglesias.

gramos, también, 0.50 gramos; ácido gálico, 0.50 gramos. Es una buena precaución lavar previamente los ojos con agua de acinos.

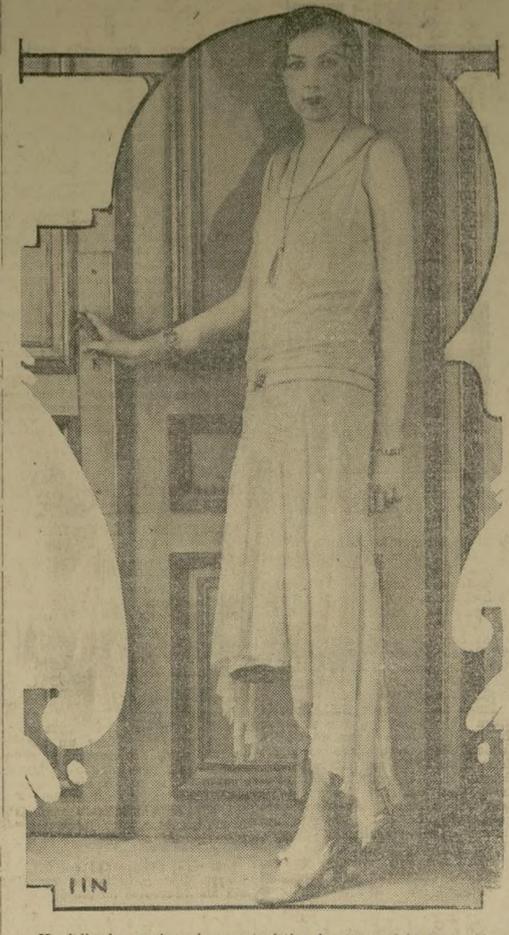
La leche de higos y el agua de lechuga evitan la hinchazón de los ojos.

Muchas veces la inflamación de la consecuencia de una mala noche o de desórdenes de las funciones de la digestión.

Las personas que por no digerir bien sospechen que ésta es la causa de la hinchazón casi normal de sus párpados, deben adoptar un régimen alimenticio del que quedarán suprimidos los manjares cargados de especias.

Las bolitas que se forman debajo de los ojos a muchas personas son frecuente manifestaciones de artritis.

ARTISTICA CREACION PARA VELADAS



Un delicado encaje es la característica de este modelo de vestido para veladas, en que se descubren además algunas tendencias nuevas.

Notas de Sociedad

Mañana llega a Nueva York, procedente de Panamá, D. C., el embajador de España en la capital federal, señor don Alejandro Padilla y Bell, quien viene a despedir al señor don Alfonso de Orleans y Borbón, que regresa a la Península, acompañado de la infanta doña Beatriz, su hijo don Alvaro y el séquito, después de haber permanecido varias semanas en esta capital, donde ha sido objeto de generales demostraciones de simpatía y adhesión.

Las augustas personas legan hoy de Montreal, Canadá, para embarcar el sábado a bordo del "Majestic".

El señor Guillermo B. Puga, ingeniero mejicano, residente en esta ciudad, ha recibido la dolorosa noticia del fallecimiento de su hermana doña Adriana Puga, ocurrido en la Ciudad de Méjico, donde la finada vivía.

Ha tomado posesión del cargo de segundo secretario en el consulado general del Ecuador en Nueva York, el señor Carlos Doubés.

Continúa enfermo el Panameño Hospital de esta ciudad el señor Raúl Toledo López, miembro conocido de la colonia hondureña de Nueva York y cuyos familiares residen en París.

Loy embarcan para Puerto Rico, dondon pasarán una larga temporada, los esposos Ignacio Méndez y Fatima Valdor, miembros conocidos de las colonias puertorriqueña y cubana respectivamente, quienes contrajeron matrimonial enlace en esta ciudad, la semana última, habiendo permanecido hasta hoy en Stamford, Conn.

Debido al fallecimiento de persona muy apreciada de la familia Valdor, ocurrido recientemente en Cienfuegos, Cuba, no se celebró la boda, reduciéndose a una reunión íntima de las amistades de los novios que se personaron en la residencia de los Valdor.

Para mañana viernes el Comité Femenino de Auxilios del Hospital Panamericano, ha organizado un baile benéfico en los salones del Wallace Mansion. La fiesta promete constituir un acontecimiento social, dada la elogiable finalidad que, ensergen los iniciadores, quienes destinan el producto íntegro al Fondo de Navidad del Hospital Panamericano.

El Comité de Damas está compuesto por la señora María Skerrett, presidenta; señora Satorra Gutiérrez, vicepresidente; señorita María Grana, tesorero y señora Margarita Seraballs, secretaria.

Ha fallecido en la ciudad de Guadalupe, Méjico, el señor Leopoldo Orendain, hermano político de la señora Guadalupe de Rioseco, esposa del ingeniero señor Rioseco, residentes en esta ciudad.

Para Washington D. C., en donde han de tomar parte en la Conferencia de Conciliación y Arbitraje, salieron ayer tarde el señor Antonio Planet y el señor Manuel Foster, delegados por el gobierno de Chile en dicho congreso.

A bordo del "Majestic" que parte el próximo sábado rumbo a Europa, sale el doctor Miguel Cruchaga Tocornal, exembajador de Chile en Washington, quien pasará una larga temporada en el Viejo Continente.

DE WASHINGTON El presidente del Tribunal Supremo de la nación, señor William Howard Taft, y la señora de Taft, fueron los invitados de honor en un almuerzo que les fué ofrecido el

vo Gutiérrez, quienes vienen a tomar parte en las tareas del Congreso de Conciliación y Arbitraje que se ha de celebrar el día 12 del corriente.

DE LA HABANA

En la capilla de los PP. Dominicos se efectuó la arriada de la bandera de la señorita Aurora García Feria Perera con el joven doctor Ramiro Areces González, quienes fueron apadrinados por el doctor José A. García Feria y la señora María González de Areces. Al templo acudió lo más granado de la sociedad habanera.

En el "Cuba", de la ruta de Florida, que salió de este puerto ayer al mediodía para los Estados Unidos, embarcaron: doctor Tomás Felipe Camacho y su esposa Pilar León; el doctor Rafael González de Castro, el arquitecto José Manuel Cabarrocas y el ex-senador Manuel de Ajuria, todos para New York.

En la mañana de ayer arribó a tierra cubana el señor José Cidros Ochoa, presidente de la Asociación Política Nacional de Industriales y Comerciantes. Procede de Europa, donde ha pasado varios meses de vacaciones.

DESHEREDA A TODOS SUS FAMILIARES

NEWARK, N. J., diciembre 5. (P).—Morris Flapinger, un inmigrante que arribó aquí de Rusia el año 1881 y acumulado más de \$25,000 en su pequeña sastrería, falleció el 18 de octubre, donde radicaba desde hace varios años. Su peregrinación principió cuando su mujer e hijos le abandonaron.

Flapinger en su testamento dejó un dólar a su esposa y otro dólar a cada uno de sus cinco hijos. El resto de su hacienda será distribuido entre las asociaciones de caridad.

EN ESPAÑA SE TRABAJA CON ENTUSIASMO

(Continuación de la 1a. pág.)

Nacional de Turismo en la región de Cataluña, Aragón y Baleares y la preparación de nuestro pabellón especial en la Exposición de Sevilla requerirá toda mi atención. Estoy realmente entusiasmado y pienso que haremos una instalación muy interesante y fecunda para el desarrollo del turismo.

Al margen de él, el conde expresa intenciones vivas en lo que se ha hecho aquí para dar publicidad a los adelantos de su patria. Con legítimo orgullo, y a bordo del popularrismo y admirado "Arnás"—el bello y blanco buque, español anclado ahora en Nueva York—el hijo del presidente de la Transatlántica agradece a un grupo de amigos el martes, y en el propio ambiente hizo votos porque continúe el progreso, y a tan marcado, de la marina mercante española, de la cual es exponente destacado su compañía.

—Se esta haciendo en España—resumió en breves frases, reveladoras de personalidad propia y criterio formado directamente—un comercio muy serio y entusiasta por formar una potente marina mercante. De ello son pruebas decisivas estos buques, españoles completamente, que ya traen nuestra bandera a Nueva York y los que les seguirán. El país progresará mucho, el orden es completo y el deseo de trabajar general y sus frutos están ya viéndose en todos los órdenes de la vida nacional.

Las exposiciones de Barcelona y Sevilla atraen el interés del joven y distinguido visitante de Nueva York. En su opinión debe hacerse aquí intensa propaganda de ambos certámenes para atraer el mayor número posible de americanos a visitar España. Y con palabras de admiración por los Estados Unidos, que expresan un entusiasmo sincero, los condes de Ruiseñada continuaron sus últimas visitas a la gran ciudad que tanto interés les ha despertado.

GANGAS!! EN Victrolas y Radios

MODELOS DE DEMOSTRACION Y USADOS Esta máquina BRUNSWICK, modelo consola (demostración) Antes \$250 Ahora \$49 Ortofónicas Legítimas desde \$25 HAGANOS UNA VISITA! LE TOMAMOS SU PRESENTE MAQUINA A CREDITO. UN COMPLETO SUETIDO DE DISCOS Y ROLLOS Despatchamos órdenes por correo CATALOGOS GRATIS DANIEL CASTELLANO S. MAS CASA DE DISCOS ESPAÑOLA LAS GRANAS DE MADRID, AVILA EN LA CALLE DE LA VIGOR, 1234 Y 1235



Esta máquina BRUNSWICK, modelo consola (demostración) Antes \$250 Ahora \$49 Ortofónicas Legítimas desde \$25

ORTOFONICAS LEGITIMAS desde \$25

HAGANOS UNA VISITA! LE TOMAMOS SU PRESENTE MAQUINA A CREDITO. UN COMPLETO SUETIDO DE DISCOS Y ROLLOS Despatchamos órdenes por correo CATALOGOS GRATIS

DANIEL CASTELLANO S. MAS CASA DE DISCOS ESPAÑOLA LAS GRANAS DE MADRID, AVILA EN LA CALLE DE LA VIGOR, 1234 Y 1235

RAMON ARIAS

Almacénista de perfumería. Postales Españolas por millones. Rollos de piano y discos. Para perfumarse bien, Jabón Pao Roon Fatenas, Pastas Fatenas, Colonias y Lociones. Extractos, Estuches para regalos, gran variedad y fantasía. Ventas al por mayor y detalle, envíos a todo el país, en todas cantidades desde \$100 a un millón.

DIRECCION 257 W. 116 St., New York Tel. University 3655

ABIERTAS DE NOCHE

Cuatro ladrones internacionales son expulsados

Han cometido fechorías en Méjico, Guatemala y El Salvador

SAN SALVADOR, E. S., 5 de diciembre (P).—Juan J. Restrepo, Lázaro Requero, José Ramirez y Luis Rodríguez, los tres primeros de origen cubano y el último peruano, timadores peligrosos que fueron expulsados de Méjico en 1925 como extranjeros perniciosos, se trasladaron a Guatemala, donde cometieron gran número de fechorías.

Como fueron perseguidos allí por las autoridades, se refugiaron en El Salvador.

Con tal motivo, las autoridades departamentales se pusieron inmediatamente en campaña habiendo sido capturados, fueron expulsados del país inmediatamente que se comprobaron sus crímenes.

Recepción de un arqueólogo GUATEMALA, 5 de diciembre (P).—En la Sociedad de Geografía e Historia se efectuó la recepción del reputado arqueólogo Jorge Acosta.

El arqueólogo, bastante joven, que hizo sus estudios en Londres, posee profundos conocimientos. Hará algunas investigaciones en Guatemala.

A su ingreso en la sociedad mencionada, disertará sobre las ruinas de Zaeleco.

Preparando el vuelo SAN SALVADOR, 5 de diciembre (P).—El aviador hondureño Garay continúa ultimando sus arreglos para el vuelo Nueva York-Tegucigalpa.

El aparato llevará el nombre de Lempiara.

CANCIONES Y BAILES DE PAISES EUROPEOS

En la noche del martes, 18 del actual, a las 8 en punto, Miss Ellenor Cook dramatizará canciones de varios países de Europa y exhibirá

Guía de Turistas y Compradores Selectos

Por una línea, publicada diariamente, \$10 por año.

LA PRENSA se pone a la disposición de los lectores que necesitan intérpretes para hacer sus compras. Avísen por teléfono: Canal 1200.

EE. UU. New York

Agencias de Vapores

PARA TOLENS, Agencias para todas las compañías de vapores. Conde Doré (director), 172 W. 36 St. Riverdale 1648.

Cámaras Fotográficas y Accesorios

WILLOUGHBY, 110 W. 32 St. (frente a Columbia) K. K. Adams, 200 E. 12 St. Teléfono al 140 de Nueva York.

Cultura de Belleza

PIERRE, 39 West 57 St., Casa Francesa. Producción de belleza. Perfumes de Grasse, Maquillaje, cosméticos, manicura permanente, tinturas, etc. Se habla español.

Electrolisis

TRATAMIENTO sin dolor para quitar vellos superfluos y verrugas. Vanderbilt 0499. Erenina, 514—516, Ave. Cuatro 807.

Embellecimiento Facial

DR. PRATE, Perfeccionamiento de la cara. De 10 a 12 y de 4 a 6. Erenina 5147.

Hielados—Pasteles

HELADOS y pasteles franceses para bodas, cumpleaños, etc. 200 E. 12 St. Teléfono al 140 de Nueva York. The 515 Amsterdam Ave. Erenina 0017. 1129 Madison Ave. Rhineland 1968.

Hotels

HOTEL SEVILLA 117 W. 58 St. Entre 64-74. Ave. Un hotel tranquilo para familias, especialmente lo idealizado para niños. Excelente cocina. Se habla español. Teléfono Central 3220.

HOTEL HERRERA 214 MADISON. Un hotel con gran confort, sencillez y precios desde \$10.00. Doble, desde \$12.00. Con baño privado, desde \$17.00. Servicio completo. Se habla español. 129 West 74 St.

HOTEL ANSONIA Broadway y 73 St. Años, cuartos dobles sencillos. Toldos con baño. Limpie a Balmora del Casa. Suscripciones \$25.

FAIRFIELD HOTEL, 20 W. 72. Trafalgar 1890. Seleccionada. Entradas Central Park. Habitaciones confortables.

PRINCE GEORGE HOTEL, 56, Ave. 28 St. Excelente comida. M. Gutiérrez, gerente. 1,000 cuartos con baño. Sencillos \$5, doble \$4.

Pelucas y tapés

¿POR QUÉ ESTAR CALVO? Emmeling & Winter, 43 W. 48 St., garantizan reposo su cabello. Teléfono: Bryant 5559.

Restaurants

PARA LA SOCIEDAD HISPANA RESTAURANT CRILLON 277 PARK AVE. 116 E/TE 48 ST.

ESPAÑA Barcelona

Agencia de Turismo

VIAJES MARSANS Barcelona-Madrid-Sevilla-Vigo.

Hotels

HOTEL FALCON. Espléndida situación en la Rambla. Confort, moderno.

HOTEL ORFENE. El mejor situado en la Gran Vía. Excelente para familias.

REGINA HOTEL. Docecientas habitaciones con baño.

Directorio Diplomático y Consular de LA PRENSA

Washington Embajadas y Consulados

trajes de los diferentes países en Howard Hall, Y. W. C. A., Main Fourth Street, Niagara Falls, N. Y. Miss Cook ha venido agitando con interés la música regional de América, habiendo hecho varias visitas a estos países y vivido en las pequeñas aldeas. Canta canciones genuinas y mucha de la música está manuscrita en forma solamente tradida de los distritos rurales. Los trajes son los más auténticos que se pueden encontrar y serán vestidos en todos los programas. Tiene especial preparación para esta clase de recitales, transportando a la audiencia los encantos que la música y canciones produce en los nativos de aquellos países.

Los críticos están de acuerdo en manifestar que la forma en que se presenta esta joven americana, que apenas cuenta 20 años e interpreta la música y el sentido, así como los bailes, es digna de loa.

GRAN CONVENCION DE BASEBALL EN TORONTO

TORONTO, Ontario, 5 de diciembre (P).—La National Association of Professional Baseball Leagues abrió hoy su 28va. convención anual y decidió celebrarla mañana un "double header" consistente en dos sesiones, una por la mañana y otra por la tarde.

En prueba, integridad y saber. Horton merece el primer puesto entre los postres. Compre el PAQUETE HOME TREAT



Guía de Turistas y Compradores Selectos

Por una línea, publicada diariamente, \$10 por año.

LA PRENSA se pone a la disposición de los lectores que necesitan intérpretes para hacer sus compras. Avísen por teléfono: Canal 1200.

EE. UU. New York

Agencias de Vapores

PARA TOLENS, Agencias para todas las compañías de vapores. Conde Doré (director), 172 W. 36 St. Riverdale 1648.

Cámaras Fotográficas y Accesorios

WILLOUGHBY, 110 W. 32 St. (frente a Columbia) K. K. Adams, 200 E. 12 St. Teléfono al 140 de Nueva York.

Cultura de Belleza

PIERRE, 39 West 57 St., Casa Francesa. Producción de belleza. Perfumes de Grasse, Maquillaje, cosméticos, manicura permanente, tinturas, etc. Se habla español.

Electrolisis

TRATAMIENTO sin dolor para quitar vellos superfluos y verrugas. Vanderbilt 0499. Erenina, 514—516, Ave. Cuatro 807.

Embellecimiento Facial

DR. PRATE, Perfeccionamiento de la cara. De 10 a 12 y de 4 a 6. Erenina 5147.

Hielados—Pasteles

HELADOS y pasteles franceses para bodas, cumpleaños, etc. 200 E. 12 St. Teléfono al 140 de Nueva York. The 515 Amsterdam Ave. Erenina 0017. 1129 Madison Ave. Rhineland 1968.

Hotels

HOTEL SEVILLA 117 W. 58 St. Entre 64-74. Ave. Un hotel tranquilo para familias, especialmente lo idealizado para niños. Excelente cocina. Se habla español. Teléfono Central 3220.

HOTEL HERRERA 214 MADISON. Un hotel con gran confort, sencillez y precios desde \$10.00. Doble, desde \$12.00. Con baño privado, desde \$17.00. Servicio completo. Se habla español. 129 West 74 St.

HOTEL ANSONIA Broadway y 73 St. Años, cuartos dobles sencillos. Toldos con baño. Limpie a Balmora del Casa. Suscripciones \$25.

FAIRFIELD HOTEL, 20 W. 72. Trafalgar 1890. Seleccionada. Entradas Central Park. Habitaciones confortables.

PRINCE GEORGE HOTEL, 56, Ave. 28 St. Excelente comida. M. Gutiérrez, gerente. 1,000 cuartos con baño. Sencillos \$5, doble \$4.

Pelucas y tapés

¿POR QUÉ ESTAR CALVO? Emmeling & Winter, 43 W. 48 St., garantizan reposo su cabello. Teléfono: Bryant 5559.

Restaurants

PARA LA SOCIEDAD HISPANA RESTAURANT CRILLON 277 PARK AVE. 116 E/TE 48 ST.

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily, except Sundays, by LA PRENSA, INC. OF NEW YORK.

JOSE CAMPUBI, Publisher and Proprietor. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPUBI. Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA. Redactor Jefe: J. M. SOLER.

Oficinas: 245 Canal Street, New York. Room 618, Colorado Bldg., Washington, D. C. Agente viajero: M. G. FERNANDEZ.

Subscription prices: \$3.00 (except Sundays) \$3.00 (Sundays) \$1.50 (Sundays) \$1.50 (Sundays)

Number sold, 3 cents.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,600 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION, 245 CANAL STREET, NEW YORK. Teléfono: Canal 1240.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes publicados en este periódico y a los que se refieren en él.

Nueva York, diciembre 6 de 1928

HACIA LA GRAN ESCUADRA

En palabras de sentido inconformable, especialmente en personaje de la parvedad notoria de expresión del presidente Coolidge, el mensaje al Congreso anuncia definitivamente una orientación sensacional en la política exterior de los Estados Unidos.

No era ya, ciertamente, inesperada esta actitud. La negativa del departamento de Estado a estudiar siquiera la proposición británica, cordialmente recibida en Inglaterra, sugiere la posición de la Casa Blanca.

Debe verse, sin embargo, en la iniciativa del presidente, todo lo que tiene de efectivo, bajo su aspecto amenazador y bélico. "Washington" se propone, evidentemente, a negociar un acuerdo con Inglaterra, Francia, Italia y el Japón y provee a sus representantes de bases de compromiso. No otra significación puede, en realidad, darse a ese proyecto de construcción naval.

Quince cruceros de combate de primera clase, en el actual estado de proporción entre las flotas de las grandes potencias, alteraría totalmente el actual equilibrio de poder.

Con una población de solamente 1,200,000 habitantes, los tranvías no pueden ganar dinero viajando en áreas tan formidables, donde hay más barracas de Real Estate que habitantes y que habitaciones.

Por eso todo el mundo, que tiene que moverse un tanto, ha de viajar en automóvil.

La colección completa de "fotografías", desde el arribo hasta los "Ford" de la nueva cosecha, queda en Los Angeles.

Y hay que ver las velocidades de esa colección, en los bulevares angelesinos.

Los policías del tráfico están encolerizados contra ciertos automovilistas.

Contra los que van despacio. Vinando de la "Famida", observé que todos los automovilistas me hacían respirar la humareda de su gasolina y que pasaban, cual vendavales vertiginosos, al lado de mi ventanilla.

Una caricia persistente al pedal, me puso de pareja con algunos de ellos.

Llegamos al desfiladero de Cahuanga, donde el bulevar Ventura, que va a Santa Bárbara, y el Hollywood Way se reúnen en un solo.

Un agente del tráfico estaba en el cruce.

Sus brazos se agitaban cual aspas de molino, incitando a los automovilistas a continuar el corro hacia el sur.

Aceleré el movimiento y me miró con ojos de cólera.

Cuando pasé a su lado no sé más que "Yo miré hacia atrás, para ver si el individuo quedaba satisfecho, por no romperme la crisma que recibí aquí y salí en la parroquia de San José, en mis madrines."

El velocímetro marcaba 35 millas por hora al llegar al encolerizado.

Para calmar al engorramiento que saca a relucir la cifra 45.

Y no miré hacia atrás, para ver si el individuo quedaba satisfecho, por no romperme la crisma que recibí aquí y salí en la parroquia de San José, en mis madrines.

El plan Coolidge, pues, no debe considerarse estrictamente por la importancia de los quince cruceros solicitados. Hay que darle un valor relativo muy interesante. Probablemente, el único valor efectivo que tiene.

EN FAVOR DE PUERTO RICO

WASHINGTON, 5 de diciembre (AP).—Los presidentes de los Comités de Asuntos Insulares del Senado y de la Cámara, Messrs. Bingham y Kuykendall, respectivamente, han acordado que presentarán proyectos idénticos en la legislatura en el día de hoy, con el fin de acudir en ayuda de las víctimas de Puerto Rico, a consecuencia de la reciente tormenta que arrasó a la isla.

Notas Religiosas

Iglesia Hispánica de Nuestra Señora LA VIRGEN MILAGROSA. Misa dominical 7:30-8:15-11:15. Bautismo, matrimonios y funerales en la iglesia. Escuela calle 114 y Séptima Avenida.

Acostumbrese a comprar LA PRENSA diariamente en el mismo puesto. Es un favor que hace a su periódico que redundará en su beneficio. Departamento de Circulación.

A TRAVES DE MIS GAFA

Por ALVARO

El conde Folke Bernadotte y sus "principales" compañeros, han tenido la curiosidad de hacer un viaje en el tranvía subterráneo de Nueva York.

Hicieron el viaje agarrados a las correas, que ayudan a los neoyorquinos a mantener el equilibrio en los coches, atestados cual latas de sardinas, lanzados en los tubos a sesenta millas por hora.

El príncipe sueco es diplomático, puesto que es príncipe.

Y muy cortés, puesto que es diplomático.

Por eso ha declarado, como resultado de su viaje, que "los americanos son un pueblo de una energía magnífica".

Para ser exacto, debería haber dicho "los neoyorquinos", en lugar de "los americanos".

Si el pueblo americano estuviese obligado a sufrir, dos veces por día, las apreturas, las luchas, los sofocos y el aplastamiento que sufren los neoyorquinos, habría una revolución al cabo de una semana.

Una cualidad tienen los neoyorquinos que supera a su energía. La paciencia.

Las plataformas de los coches del subterráneo siguen llevando la paciencia que gustosa que avisa a los viajeros que está prohibido viajar en ellas.

Por eso en las guías de los andenes empujan en ellas a los viajeros, desafiando las leyes de la comprensión y de la elasticidad.

Es cierto que los líquidos no se pueden comprimir, pero es lástima que la misma ley física no se aplique a los sólidos.

Y que los reglamentos de circulación hayan sido "nulificados" en Nueva York.

Los "secos" deberían protestar contra esa "nulificación", mucho más importante que la tan cacareada "nulificación" de la enmienda XVIII de la Constitución.

Porque esa "nulificación" neoyorquina es mucho más peligrosa—hasta ser mortal—para la salud, que la absorción de un vaso de vino.

La "nulificación" neoyorquina "nulifica" el oxígeno necesario a la respiración.

Y el que no respira se convierte en cliente de los "morticians".

En Los Angeles también se "nulifican" los reglamentos, como en todas partes.

La velocidad máxima reglamentaria de los automóviles, en los límites de la ciudad, es de veinte millas por hora.

El área de la ciudad de Los Angeles es de 44 millas cuadradas, a comparar con las 299 millas cuadradas de la ciudad de Nueva York (Manhattan, Bronx, Brooklyn, Queens y Richmond) y con las 443 millas cuadradas de Londres y sus suburbios (Greater London).

De Norte a Sur el viaje es de 43 millas y de Este a Oeste de 83 millas.

Con una población de solamente 1,200,000 habitantes, los tranvías no pueden ganar dinero viajando en áreas tan formidables, donde hay más barracas de Real Estate que habitantes y que habitaciones.

Por eso todo el mundo, que tiene que moverse un tanto, ha de viajar en automóvil.

La colección completa de "fotografías", desde el arribo hasta los "Ford" de la nueva cosecha, queda en Los Angeles.

Y hay que ver las velocidades de esa colección, en los bulevares angelesinos.

Los policías del tráfico están encolerizados contra ciertos automovilistas.

Contra los que van despacio. Vinando de la "Famida", observé que todos los automovilistas me hacían respirar la humareda de su gasolina y que pasaban, cual vendavales vertiginosos, al lado de mi ventanilla.

Una caricia persistente al pedal, me puso de pareja con algunos de ellos.

Llegamos al desfiladero de Cahuanga, donde el bulevar Ventura, que va a Santa Bárbara, y el Hollywood Way se reúnen en un solo.

Un agente del tráfico estaba en el cruce.

Sus brazos se agitaban cual aspas de molino, incitando a los automovilistas a continuar el corro hacia el sur.

Aceleré el movimiento y me miró con ojos de cólera.

Cuando pasé a su lado no sé más que "Yo miré hacia atrás, para ver si el individuo quedaba satisfecho, por no romperme la crisma que recibí aquí y salí en la parroquia de San José, en mis madrines."

El velocímetro marcaba 35 millas por hora al llegar al encolerizado.

Para calmar al engorramiento que saca a relucir la cifra 45.

Y no miré hacia atrás, para ver si el individuo quedaba satisfecho, por no romperme la crisma que recibí aquí y salí en la parroquia de San José, en mis madrines.

El plan Coolidge, pues, no debe considerarse estrictamente por la importancia de los quince cruceros solicitados. Hay que darle un valor relativo muy interesante. Probablemente, el único valor efectivo que tiene.

Un ensayo inédito de Angel Ganivet

El 29 de noviembre se conmemora en España el trigésimo aniversario de la muerte de Ganivet, con este motivo creamos oportuno reproducir en estas columnas un Ensayo inédito, escrito por su autor a vuela pluma y sin pretensiones, en sus años estudiantiles pero en el que ya apunta el tono de su sátira y la indole egocéntrica de su espíritu de Ganivet. Dice así:

¡Silencio! ¡Silencio! ¡Silencio! ¡Silencio! ¡Silencio! ¡Silencio! ¡Silencio! ¡Silencio! ¡Silencio! ¡Silencio!

¡Cree en la conjunción de la naturaleza contra los débiles!

¡Cree en la desesperación suicida en el odio al linaje humano!

Este triste símbolo de los nuevos apóstoles del pesimismo taladraba mi cerebro en forma de pensamiento latía en mi corazón y corría por mis venas fundido con mi propia sangre, y flotaba en el aire que aspiraban mis fatigados pulmones; habíase conpenetrado con todo mi ser, y yo sentía su acción avasalladora, ya producida por una legión de fuerzas invisibles.

Como el médico paciente de una grave dolencia va notando los avances graduales de la enfermedad dentro de su organismo, así creía yo notar que aquellos seres infinitamente pequeños se mofaban de mí en todos mis tejidos y los desgarraban cruelmente.

Apartando mi pensamiento de esta contemplación interior, lo dirigía fuera de mí, y entonces, como el preso que enojado en su calabozo experimenta la sensación angustiosa de que las paredes se estrechan más aun, como si quisieran ahogarme, creía yo sentir la presión de fuerzas invisibles que paralizaban mis movimientos e interrumpían la coordinación de mis ideas.

Y esta situación dolorosa no era producida por la fiebre ni por la neurosis; no era un caso patológico, sino un caso moral no estudiado, sino por la ciencia; la caquexia, que caracteriza el período agudo de todas las infecciones escépticas.

Nos sentimos muertos y vivos. Hay que cerrar los ojos para no sentir el ruido de nuestro propio esqueleto, que se mueve. ¡Dichosa la vida que se mueve, si se sabe morir! Sentí deseos de huir, sin saber hacia dónde, a una soledad más grande que mi habitación; tomé el bastón y el sombrero, salí de esta y bajé rápidamente las escaleras, y ya en la calle, instintivamente, eché a andar por las más solitarias.

Sin saber cómo, me encontré en el extremo de la calle de la Cruz, que desemboca en la de San Jerónimo. Junto a la lista fijada a la puerta de la administración de la lotería había un golpe de lectores, a los que lancé una mirada de desprecio. De buena gana les hubiera golpeado sin compasión. ¡Estúpido! ¡Holgazanes! ¡Así está el país! ¡Qué gobierno!

Rezando estas y otras plegarias entré por la calle de Sevilla, tomando la acera de la izquierda, por no topár con el gentío que por la de enfrente transita o pasea. El edificio de la Equitativa me estorbaba. Como siempre firmaba todas las Compañías de Seguros!

¡Necesidad transcendental! ¡Hipotecar lo presente en beneficio de lo porvenir! ¡Qué lujo de precauciones!

Crucé la calle de Alcalá y entré por la de Peligros. ¡Maldito estirugado! ¡Para qué tendrémos elifantes! ¡Y ahora estoy al punto de ser atropellado por un coche de alquiler! ¡Todo se conjura contra mí!

Bajé por la calle de Caballero de Gracia y aparto con ira la mirada de la puerta de la iglesia, por donde entran y salen numerosos penitentes. ¡Hasta cuándo! ¡Hasta cuándo! ¡Oh paciencia nuestra!

Llego a la calle de Alcalá, y nuevamente me atropella una turba de revendedores. ¡Funciones para esta noche, caballero! ¡Para el estreno de la segunda! ¡Por su precio! ¡Cuarta y quinta fila! ¡Un palco! ¡Qué horror! ¡Digo para mí, y conti-

no de lo que me pasa, mejor dicho, mi carrera, y aparece delante de mis ojos para remachar el clavo

de la Unión Americana, correspondiente al mes de diciembre. En el día de la señora Voorhees describe los nuevos métodos y hasta empleando para enseñar la aritmética en las escuelas progresivas.

Las personas interesadas en no caer en lo interesante trabajo deben conocer y dirección—la Sección de Educación de la Unión Panamericana, Washington, D. C. (E.E.U.U. de A.).

La próxima reunión de la Asociación Americana de Profesores de Español.

El mitin correspondiente al mes de diciembre lo celebrará la Asociación Americana de Profesores de Español del Capítulo Neoyorquino el sábado próximo, en la sala 305 Schermerhorn, de la Universidad de Columbia, a las 10:30 en punto.

En dicha reunión tomarán la palabra don Miguel Primo de Rivera, jefe del presidente del Consejo de Ministros de España, y don Virgilio Rodríguez Beteta, distinguido publicista guatemalteco, que disertará sobre "Variaciones fundamentales entre los países hispanoamericanos y especialmente los países centroamericanos."

Erased una pobre y amorosa madre que, viuda pronto, no tuvo más preocupación que educar y hacer feliz a su hijo, una linda rapaza, llamada Judit. Pero ni el ejemplo de su madre, ni el ejemplo de la madre moldeadora, ni el ejemplo de la niña voluntariosa y soñadora a fuer de mimada y huérfana. En su alma dura y rebelde no prendieron con el tiempo otras semillas que las de la codicia y el orgullo.

Cuando Judit, ya adulta, se abrió su puerta al amor pidiéndola por esposa, Judit lo rechazó obstinadamente, porque no le miró a los ojos llenos de luz y de sentimiento, sino a las manos, vacías y despojadas.

¡Por qué no habría de vivir en la realidad, en el mundo, en el mundo de los sueños absurdos y deslumbrantes sueños del Rey de los reyes de todo modo la felicidad.

Y así tenía para todos sus pretendientes—que multiplicaba la belleza singular de la joven, tanto como su desdén altivo—el mismo gesto de su exigencia y de repulsa. "He soñado—contaba a moza que era un señor señor venía a buscarme una carroza de oro tirada por hermosos caballos enjaezados, y entraba en nuestra casa, y me ceñía de los cabellos con una rica diadema de oro, y me llevaba a la iglesia... Yo le dije:—¿cómo me traes a quien se presente tal como el caballero poderoso de mi sueño?"

En vano la buena madre, en cuyos labios florecían el buen sentido y la razón persuasiva, rezaba, exhortaba, reconvenía, aconsejaba... La loca de tales enseñanzas, Judit no cedía, y esperaba tenaz.

Al fin, un día desfilaron por delante de su casa los más diversos y animosos cortejos; pero la huérfana engreída, que desde su balcón los veía impávida pasar, sólo al apa-

recer la carroza de oro, que arrasaban ocho caballos empenachados y con lujosas gajardas, y que servían numerosos paños y palafreños, sintióse conmovida y rogó; y reconoció en el gran señor que por las puertas se le entraba al mismo caballero visto en sueños y deseado de su ilusión.

Pidió su mano el potentado misterioso, y de nada sirvieron las prudentes reflexiones de la buena madre. Sin enjugar sus lágrimas, ni pedir su bendición, ni despedirse de ella siquiera, corrió a la iglesia Judit, sentada en la carroza como en un trono; y princesa y rica salió del templo para emprender su brillante y fantástico viaje de bodas.

En casa había quedado su madre llorando y rezando... Pero ella se había salido con la suya; ¡era ya feliz!

Amma que te camina la carroza principesca, llevó a los novios los ojos, muy lejos... Los caballos hicieron alto, al fin, ante un enorme socavón de la montaña rocosa. Era la entrada a la gruta "de los Gnomos", el desgarrado acceso a las galerías ignoradas del palacio de los Metales. Descendieron y avanzaron los novios, y apenas dieron unos pasos hacia la densa obscuridad del fondo, se cerró la boca de la gruta como si se hubiese desplazado tras ellos la montaña. Judit entonces se sobrecogió de terror, y su esposo le dijo: "No tembles; yo estoy contigo, y princesa y rica salí del templo para emprender su brillante y fantástico viaje de bodas."

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

El nuevo plan de nuestro concurso

Ante las numerosas preguntas que nos dirigen constantemente profesores y estudiantes de español acerca del nuevo plan que el CONCURSO DE "LA PRENSA" va a tener en el presente curso académico queremos dar en estas columnas una nota explicativa que pueda servir de consultorio general a todos aquellos que estén interesados en ello.

El Concurso anual que se venía realizando años pasados ha sido substituido por concursos parciales que se celebrarán mensualmente entre todos los estudiantes de español de los Estados Unidos afectos a escuelas y universidades.

Los trabajos presentados a este CONCURSO MENSUAL, deberán versar sobre cualquier acontecimiento de índole cultural o literaria exclusivamente relacionado con las clases de español. Tal puede ser información sobre veladas literarias o teatrales, sobre la formación y actividades de las clases y clubs

de español, sobre excursiones, juegos, debates y en general todos aquellos actos de actividad escolar relacionados con el estudio del español.

Estas composiciones se encabezarán con el nombre de "Notas Escolares", no deberán tener más de 200 palabras y la Redacción de este periódico se encargará de la determinación de las mejoras.

Se han establecido dos premios, uno de \$10 para la "Nota escolar" mejor escrita y más interesante y otro de \$5 para la consecutiva.

Los trabajos enviados deberán llevar el certificado del maestro que identifique su originalidad, en caso contrario serán excluidos del CONCURSO.

(Por error de imprenta hemos publicado en las notas anteriores la asignación de \$15 para el primer premio en vez de \$10, que es lo establecido en nuestro plan, lo que rogamos sea tenido en cuenta por nuestros concursantes.)

EL CUENTO DE HOY

LA PRINCESA RICA Y HAMBRIENTA

Por RODOLFO GIL (De "El Espectador" de Colombia)

Era un hogar humilde y escondido en que el dolor y el amor se fundieron en un abrazo.

En torno de la madre abuela, de cabellos de nieve, de ojos de cielo y marfilinas manos de providencia, saltaban, reían y jugaban alborzadas, como chispas de fuego ante la luz de los ojos de la abuela.

Lupe y Mary, ramas gemelas del árbol fulminado por la muerte, eran en todo semejantes, como un lumidito, como un iris en las lágrimas de la abuela. Los niños, y apenas dieron un paso hacia la densa obscuridad del fondo, se cerró la boca de la gruta como si se hubiese desplazado tras ellos la montaña. Judit entonces se sobrecogió de terror, y su esposo le dijo: "No tembles; yo estoy contigo, y princesa y rica salí del templo para emprender su brillante y fantástico viaje de bodas."

En casa había quedado su madre llorando y rezando... Pero ella se había salido con la suya; ¡era ya feliz!

Amma que te camina la carroza principesca, llevó a los novios los ojos, muy lejos... Los caballos hicieron alto, al fin, ante un enorme socavón de la montaña rocosa. Era la entrada a la gruta "de los Gnomos", el desgarrado acceso a las galerías ignoradas del palacio de los Metales. Descendieron y avanzaron los novios, y apenas dieron unos pasos hacia la densa obscuridad del fondo, se cerró la boca de la gruta como si se hubiese desplazado tras ellos la montaña. Judit entonces se sobrecogió de terror, y su esposo le dijo: "No tembles; yo estoy contigo, y princesa y rica salí del templo para emprender su brillante y fantástico viaje de bodas."

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y de plomo eran también los regios techos bajo los cuales paseaba Judit su amor de codicia."

De estas galerías grises que, labradas y curvadas como naves de caoba, tenían un refugio azulina de luz siempre igual, disfrutaba toda la riqueza sin término ni riesgo.

A poco, una legión de enanillos, que iban surgiendo de aquellos laberintos tenebrosos y aclamando en vértigo de danza a la desposada, murmuraban: "¡No temes, princesa, que el mundo marchaba en los espesos; y

RECOGIDOS POR LA IMAGINARIA SELECCION



Solo unos cuantos consiguen colocarse en la lista de jugadores de la selección de fútbol de los años. Este, entre esos privilegiados, figura (de izquierda a derecha) Howie, de Princeton; Harps...

Por la reorganización del Fútbol

Por JULIO GARZON M.

Decidirse a hablar de reorganización futbolística entre gentes que, como nuestros footballers—jugadores y delegados—conocen tanto de la materia...

Pues bien, honorables delegados, ha sonado la hora de las renovaciones. (Parece que plagio). Porque, como decía un recuerdo que colega...

Así como es imposible mezclar agua y aceite (fíjase bien en la claridad de los ejemplos), la armonía es inseparable mediante la fusión...

El Pandemonium F. C., equipo enteramente "amateur" y cuyos gastos, por ende, son limitados, acaba de perder un partido con el Mareno...

No es, en realidad, "sportmanship" el del Pandemonium? Pero, ¿no es, asimismo, justificadísima la reclamación del Apocalipsis? He aquí, pues, la razón de mis más o menos lógicas conclusiones.

Por consiguiente, someto a la consideración de los honorables delegados el siguiente plan:

- Primer: Separar los dos elementos. Segundo: Amateurizar por completo la Liga Hispano Americana de Balompié...

Este no es sino un esbozo de mi idea, la cual gustoso expondría más extensamente ante una Junta General Extraordinaria convocada expresamente.

Y he dicho. (¡Cuidado con lo que he dicho!).

Las derrotas de Hansen y Risko alteran los planes de Rickard

De Vos Vs. Ace Hudkins el lunes. — Se va Paulino para Colombia

Mientras la carrera ciclistica de las últimas semanas se aproxima a su fin en el Madison Square Garden, Tex Rickard se halla atareado perfeccionando...

El programa del lunes. El programa completo para el espectáculo del lunes por la noche es como sigue:

De Vos-Ace Hudkins Jones-T. Vaccarelli McVey-V. Forgiene (10 asaltos cada una) M. Layton-V. Hines (6 asaltos) Braddock-Bob Olin (4 asaltos)

BAYONNE HISPANO VS. TANTAQUA

El Bayonne Hispano, con nuevos elementos y en excelente estado de ánimo, factores que van a serle indispensables—se enfrentará el próximo domingo en el Bayonne Stadium con el Tantaqua F. C. de Kearney, N. J., por el campeonato de la New Jersey State Soccer League.

El partido dará comienzo a las doce y media de la tarde y promete atraer numeroso público. El Tantaqua sostuvo el domingo pasado un brillante partido con el Sport Club Portugués, revelando insospechados recursos.

A las doce y media del día se enfrentarán en el mismo campo el Bayonne Hispano Junior y el Bayonne Rovers "B".

En las filas del B. H. reaparecerá el popular Troncoso.

PRIMER ENCUENTRO GALICIA-SWEDISH

En el Hawthorne Field, Brooklyn, tendrá lugar el próximo domingo el primer encuentro entre el Galicia Sporting Club y el Swedish F. C. por el campeonato de la International Soccer League, cuyas competencias ofrecen actualmente una fase interesantísima con la aretada pugna que sostienen el Norwegian, el Brooklyn Celtic y el propio Galicia para desbancar al First German, actualmente a la cabeza de la liga.

Se sabe que los suecos poseen un fuerte "team" y que se proponen luchar como condenados para derrotar al Galicia, que a su vez está concienzudamente preparado.

¿Tiene dificultad en conseguir LA PRENSA diariamente? Avise al Departamento de Circulación de LA PRENSA.

TEATRALES

Por HELEN TEN BROECK

Todo Broadway se sintió Ziegfeld el martes por la noche, cuando "whoopee" hizo su entrada triunfal en el New Amsterdam seguida de Eddie Cantor y compañía. Por que "Whoopee" y toda su magnificencia son 100 por ciento Ziegfeld. La estrella es Ziegfeld, el vestuario es Ziegfeld, el decorado Ziegfeld, la música, la comedia, la brillantez, el encanto, en fin, todo en la obra lleva el sello inconfundible de Ziegfeld hasta el máximo grado. Eddie Cantor, con toda su gracia, con toda su tímida malicia, con toda la serenidad de su cómica supremacía no es sino un incidente en "Whoopee". El decorado creado por Joseph Urban es un incidente; el remozado teatro en que se representa el nuevo gran espectáculo, no es sino un incidente; la música y hasta las célebres bellezas (si ésta ha de considerarse traición, téngase por tal) del coro no son sino cosas accidentales dentro de todo aquel ambiente, absolutamente, concretamente "ziegfeldiano".

Mr. Cantor trae todos los chistes que esperaba Broadway de él como sucesor de Al Jolson. Hace preguntas y las responde con su habitual calma e impertinencia, y hace todo aquello que debiera hacer, dejando sin hacer todo lo que no debe hacer un comediante, mejor, si es posible, que nunca. Pero no es una injusticia repetir que, a pesar de los Cantors, los coros, los decorados y las músicas, "Whoopee" es una cuestión que pone de relieve en mas alto grado que nunca la "deux ex machina" de toda función de Ziegfeld, o sea el propio maestro Florenz Ziegfeld.

Y el entusiasmo característico del público que llenó el teatro el lunes por la noche tradujo en el caloroso tributo de Broadway a Ziegfeld. Francis Croningshield e integró el club de la Metropolitan Opera House presidieron la salva de aplausos junto con el congresista elocuente Ruth Pratt. Carola Goya, la bailarina americana de temas españoles hallábase entre los presentes, y aplaudió los bailes de Mary Jane y los chistes de Eddie Cantor con fervor. Creí haber visto la imponente figura de Gilbert Miller, pero la muchedumbre lo barrió antes que tuviera oportunidad de cerciorarme; y lo mismo me pasó con Tex Guinan y Tex Rickard, la "deux ex machina" de toda función de Ziegfeld, o sea el propio maestro Florenz Ziegfeld.

"Whoopee" y Eddie Cantor permanecieron en Broadway tanto tiempo como lo disponga Mr. Ziegfeld.

El "Studio" de Clarita Sánchez. Clarita Sánchez, la más destacada artista lírica entre las jóvenes cantantes mejicanas, ha sido adoptada con entusiasmo por la sociedad de Nueva York como su maestra favorita para los cantantes de aspiraciones que codician el arte por ella desplegado en sus perfectas interpretaciones de la música española e hispanoamericana en general.

Vi a Clarita recientemente en el camerino de La Argentina, y aunque se mostró parca en las alabanzas de su estudio, me tuvo que confesar que su "studio" se halla lleno de discípulos y que ella abraza la esperanza de dar un recital privado en honor de La Argentina.

Esta joven y notable cantante mejicana, tras de estudiar bajo los mejores maestros de canto en Méjico, vino a Nueva York y continuó sus estudios con Mme. Marcella la noche fuera de sus domicilios.

Violento terremoto en Bulgaria. SOFIA, diciembre 5. (AP).—Ayer se registró un violento terremoto en Tehirvan, que destruyó varias casas, entre ellas varias de reciente construcción, después del último fenómeno sísmico de la primavera pasada. La población pasó estos estudios con Mme. Marcella la noche fuera de sus domicilios.

ABAD, EL BOXEADOR DE LAS ESPERANZAS

Por HELEN TEN BROECK



Considerado por numerosos críticos como el mejor boxeador de su división "cuando quiere ponerse en forma", David Abad, sensacional por su pluma panameña, acaba de iniciar brillantemente una campaña para alcanzar un "match" por el campeonato mundial con André Routsis. Abad ha derrotado, entre otros, a Tony Canzone, Pete Nebo y Archie Bell. ¿Cuántos pueden decir lo mismo?

Sembrado. Aunque completamente capacitada para una carrera en la ópera, ha rechazado ventajosísimas ofertas para dedicarse por entero a hacer familiares aquí las canciones de España, su Méjico y otras partes de Hispano América. Durante los tres últimos años sus recitales han constituido siempre un acontecimiento en la vida musical de la metrópoli, y la reputación de que goza entre las cantantes americanas se evidencia en el hecho de que su academia es un "rendez-vous" de concertistas que desean añadir a su repertorio canciones hispanas. Sus propias presentaciones públicas tienen que limitarse por motivo de la gran demanda de sus servicios como maestra de otros, pero es muy probable que codician un recital antes del cierre de la temporada de conciertos, lo cual ofrecerá una magnífica oportunidad a sus millares de admiradores neoyorquinos.

VALPARAISO CONTRA CHILEAN S. C. "B". En el McGoelrick Field, Brooklyn, se llevará a cabo el próximo domingo un encuentro entre el Valparaiso Sporting Club y el Chilean "B" por el campeonato de la segunda división de la Liga Hispano Americana de Balompié.

Ve aquí el resto del programa de la liga para el domingo: Italian-Socony (Socony Oval) Astoria-Gibraltar (Steinway) S. A. vs. Segura

Preguntas y respuestas

Ponemos esta sección a la disposición de los lectores para contestar a todas las demandas de información que no sean comerciales y que puedan encontrarse en los libros del teléfono o en nuestras páginas de anuncios. No podemos responder a dar direcciones de casas de comercio, de industrias, de fabricantes o de personas que ejercer una profesión, dando una preferencia a toda y una publicidad gratuita a los que designamos en nuestras respuestas.

Los respuestas son publicadas según el orden de llegada de las preguntas, pero la abundancia de estas justifica que no se espere contestación antes de una semana.

No se contestará a preguntas que no contengan el nombre, apellido y dirección del que escribe, datos que no serán nunca publicados. Rogamos, para evitar confusiones, que nos indiquen tres letras o iniciales como máximo, las cuales encubrirán a respuesta y servirán para identificarla.

W. Games.—Providencia, R. I.—La gaceta que usted desea puede solicitarse en sus oficinas, sitas en el número 370 de la séptima avenida, de esta ciudad neoyorquina.

C. M. Y.—Brooklyn, N. Y.—Diríjase al Consulado general de España para sus asuntos militares. De nada sirve a un prófugo español el hacerse ciudadano americano, si así cree poder volver a España sin que los "civiles" lo envíen al cuartel en cuanto llegue. Fué prófugo antes de ser ciudadano americano y el país de los Estados Unidos no podría protegerle en nada. No contestamos a nadie por carta particular.

Alberto.—New York City.—Lo único que necesita usted, como hispanoamericano, para ir a España y vivir allí cuanto tiempo desee, es el obtener un pasaporte del consúl de su nación en Nueva York, tomar el billete de ida y tener un feliz viaje, como así se lo deseamos. No olvide de renovar su subscripción a LA PRENSA antes de salir; así quedará usted en contacto con todas las noticias de este continente.

BASKETBALL EN EL C. H. AMERICANO

Esta noche se celebrará en el gimnasio del Centro Hispano Americano, empezando a las 8.30 p. m., un encuentro de basket ball entre el quinteto del Spanish American P. Club y el del Azos A. C. de Bayridge.

El Spanish American sacará su equipo de entre los siguientes jugadores: Eddie Greitak (capitán), F. Civildanes, G. McGarry, Geo. Salaita, J. Haru, R. Di Laura, S. Wolfo. Jaime Redondo es el "manager".

RESTAURANTES

EN GREENWICH VILLAGE 245 Sullivan Street Teléfono Spring 2598

El famoso y típico restaurant, del mejor de la España pintoresca. Comida española \$2.00 (Chef español)

Comida americana \$1.25 (Chef americano). TANGOS—PASADOBLES ORQUESTA DE GUITARRAS Abierto de 6 p. m. a 2.30 a. m. Benito Collada, Administrador.

El "Hispano Americano" se impone en la California Soccer League

Las actividades futbolísticas hispanas en la hermosa ciudad de Los Angeles.—Montserrat en el Hispano Americano F. C.

Si el aficionado neoyorquino cree que las actividades futbolísticas de la colonia se circunscriben al Este de la Unión, se halla en un grave error; también en California desuella, pujante y victorioso, el fútbol hispano.

El Hispano Americano

En la hermosa ciudad de Los Angeles desenvuelve sus actividades el Hispano Americano F. C., organizado en la temporada de 1923-24 por el entusiasta deportista señor José Torres, quien aun continúa en la dirección del brillante cuadro.

En esa misma temporada alcanzó el segundo lugar en la clasificación general del campeonato de la southern California Soccer League, a la que aun está afiliado el equipo. En la temporada siguiente, o sea la de 1924-25, ocupó el tercer lugar, así como en las subsiguientes.

A principios de la presente temporada el equipo fué sometido a una reorganización, pasando a depender de la Sociedad Española de Beneficencia Mutua de Los Angeles, ocupando en la actualidad indiscutible el primer puesto en el orden de los catorce equipos que se disputan el campeonato. Ha ganado los siete partidos hasta ahora jugados, con una anotación de catorce puntos, 55 goles a favor y 9 en contra. Asimismo, derrotó por 7-2 al Rovers F. C. en su primer partido por la Copa del Estado.

La lista de los partidos jugados hasta el momento por el campeonato, junto con los resultados de los mismos, es como sigue: Hispano Americano 6, Rangers 1. H. A. 13, Italians 1. H. A. 6, B. Brit 1. H. A. 9, L. B. U. 3. H. A. 5, Germania 2. H. A. 9, S. P. S. 1.

Torneo de Copa H. Americano 7, Rovers 2. H. A. 7, Englewood 6. El equipo está compuesto en su totalidad por jugadores de habla española, encontrándose entre ellos un jugador ampliamente conocido en los círculos futbolísticos de Nueva York por haber jugado largo tiempo en las filas del desaparecido Barcelona P. C. Juan Montserrat. La lista completa es como sigue: Porteros: S. Moreno y J. Pelayo; defensas: R. Espinosa, Eliseo Guitrón y Gustavo Guitrón; medios: V. Guitrón, S. Sánchez, J. Torres (capitán), E. Camacho, L. Torriente; delanteros: J. Montserrat, A. Torriente, C. Espinosa, N. Campillo y M. Bravo.

HOMENAJE A LOS JUGADORES DEL GALICIA S. C.

El Galicia Sporting Club, campeón de la Liga Internacional en el periodo 1925-27 y del estado en la temporada 1926-28, organiza un homenaje a sus jugadores, que se verificará el próximo domingo, a las 8.30 p. m., en el salón Rosalia Castro del edificio de la sociedad.

Esa noche les serán entregadas a los "equipiers" las medallas que simbolizan dichos campeonatos así como las que les corresponde por haber llegado a la final de la disputa de la Copa del Estado en la temporada 1925-27, y conquistado el subcampeonato de su liga en la temporada 1927-28.

El homenaje consistirá en un banquete con baile final, amenizados por la rondalla "Casa Galicia".

RESTAURANTES

EN GREENWICH VILLAGE 245 Sullivan Street Teléfono Spring 2598

El famoso y típico restaurant, del mejor de la España pintoresca. Comida española \$2.00 (Chef español)

Comida americana \$1.25 (Chef americano). TANGOS—PASADOBLES ORQUESTA DE GUITARRAS Abierto de 6 p. m. a 2.30 a. m. Benito Collada, Administrador.

HISPANO-GIANTS EN UN NUEVO PARTIDO

El Hispano F. C. tendrá el próximo domingo, en el Steinway Oval, la oportunidad de medirse nuevamente con los New York Giants, equipo con el que sostuvo tan interesante partido recientemente en el Starlight Park, empatao a dos goles. Como quiera que los Giants derrotaron luego a Bethlehem, una victoria, o siquiera otro empate, tendría un significado especial para el Hispano, que se dispone a poner en juego todos sus recursos para salir airoso.

El partido empezará a las 2.30 p. m., jugando a las doce del día el Astoria Hispano y el Rock of Gibraltar, de la segunda división de la Liga Hispano Americana de Balompié.

Hispano-Rangers Este encuentro, también por el campeonato de la Eastern Soccer League, se verificará en el Dyckman Oval el próximo sábado, comenzando asimismo a las dos y media de la tarde.

ESPECTACULOS

TEATRO VERONA

2022 Segunda Ave., entre 107-108 Sts.

Hoy Jueves, Diciembre 6

COMPANIA NARCISIN

Diego Corrientes

El Bandido Generoso

A las 8.30

LUNETA: 50 CENTAVOS.

La Mejor Bailarina Española ARGENTINA

PROXIMAS FUNCIONES

Town Hall miércoles noche, diciembre 12. Gailo Theatre, domingo tarde, diciembre 16. Town Hall, jueves noche, diciembre 20. BOLETOS AHORA EN LAS TAQUILLAS. (Piano Steinway).

Empresa Metropolitan Musical Bureau.

Loews 116th St.

Hoy, diebre, 6.—Yea y oiga

entre Lenox y 7a. Avus. CONTINUAS a las 11 p. m.

MARK STRAND Caught in the Fog con CONRAD NAGEL y MAX MEADY

METROPOLITAN OPERA HOUSE

Hoy 2. Troubadour; Ponselle, Homer, Lauri Volpi, Denise Pina, Bellezza. Esta noche 3. Arlecchino; Rothberg, Lerch, Wakefield, Giel, Bastola, Rothler, Diari, Anagnin, Bada, Serafini, Varni, 4. El Barba. Hoy sábado, 2. Andrea Chénier, 3. Sándalo 3. Tannhäuser, Domingo, 4.30. Concierto, Lohé, Turandot. PIANO KNABE usado exclusivamente.

GRATIS

con su subscripción a LA PRENSA

Un Almanaque Hispano-Americano 1929

Un Diccionario de la Lengua Española

Un Diccionario Español-Inglés

Cualquiera de estos interesantes libros los puede conseguir enteramente GRATIS con su subscripción.

El plazo de esta oferta termina el 31 de Diciembre

Llene el cupón que esté interesado y envíenoslo a vuelta de correo.

Sírvanse enviarme a vuelta de correo, con una subscripción a LA PRENSA por 6 meses, el Almanaque Hispano Americano que ustedes ofrecen, para lo cual les adjunto \$5.00, a la siguiente dirección:

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... Estado.....

Sírvanse enviarme a vuelta de correo, con mi subscripción a LA PRENSA por un año el Diccionario que ofrecen GRATIS y que abajo indico, para lo cual les adjunto \$9.00, a la siguiente dirección:

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... Estado.....

Deseo el Diccionario de la Lengua Española

Deseo el Diccionario Español-Inglés

Marque con una X el Diccionario que desee.

LA PRENSA

245 CANAL ST., NEW YORK CITY

EL CIGARRO DE NOBILI

en sabor—tabacos escogidos científicamente fermentados

MAS DE CIEN MILLONES DE CIGARROS DE NOBILI VENDIDOS ANUALMENTE

UNA LARGA FUMADA — UNA FUERTE FUMADA UNA BUENA FUMADA

Insista en obtener el genuino DE NOBILI ¡CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

Esté seguro de que el número de fábrica en la caja sea: "409—1st District, New York

PÍDALO A SU VENDEDOR, O ESCRIBA A DE NOBILI CIGAR COMPANY LONG ISLAND CITY, N. Y.

Advertisement for Casa CANCELA, featuring a man in a suit and text about clothing and tailoring services.

El presidente Leguía hace un elogio clamoroso de EE. UU. y sus nombres

Aclama la labor de Washington, Lincoln, Roosevelt, Wilson y Hoover

LIMA, Perú, diciembre 5. (P)—En el banquete dado al presidente electo Hoover en el palacio presidencial, el presidente Leguía del Perú pronunció el siguiente discurso:

Señores: "La naturaleza volcánica de las fuerzas que hicieron del continente americano emerger del fondo del océano; la fanática lucha por la libertad materializando bajo las banderas victoriosas de Washington y Bolívar, y el horror inherente a toda conquista que inspiró a Monroe que tráfican con la esclavitud, fueron los principales motivos de la unión americana.

LOS AGRICULTORES DE EE. UU. PIDEN

(Continuación de la 2a. pág.)
reño destinado a esta fase de la producción agrícola.
Los testigos que se presentaron a declarar ante la comisión sobre los precios de acarreo sobre cada "bushel" de semilla de lino desde la república Argentina hasta Nueva York decían que el total de éstos añadía 10 centavos al costo del producto en el lugar de embarque, mientras que la adición de 40 centavos a declarar ante la comisión sobre la tarifa arancelaria sobre la semilla de lino, daría al agricultor argentino un costo de \$1.86.

Sociedades Hispanas

(Continuación de la 6a. pág.)
Yes; secretario, Ramón Rodríguez Arias; tesorero, Angel Sylvestre; vocales, Angel Ramirez, Marco Antonio Comas, Luis Paulino Lango, Mario Sosa, Delfín Toro, José S. Vega y Carlos Morales.
Centro Asturiano de la Habana. Delegación de Nueva York.— Reina gran entusiasmo entre los miembros de esta sociedad, para las elecciones generales que se celebrarán el sábado ocho de diciembre en los amplios salones de la Cámara de las Rooms de la Tercera Avenida.

La votación empezará a las siete y media de la tarde y terminará a las diez y media de la noche hora en que empezará el escrutinio. Todos los socios que tengan su recibo de noviembre, podrán entrar al salón desde las siete y media de la tarde. Después de haberse hecho luego y regresando a las diez y media de la noche a presenciar el escrutinio si lo desean. La candidatura triunfante será proclamada al terminar el escrutinio y tomará posesión en enero.

La comisión electoral está formada por los señores siguientes: Joaquín Quiros, presidente de la mesa, Antonio G. Vallín y Luis Alvarez, secretarios de mesa, Eduardo Ulloa y Alfredo Valle, inspectores de mesa. Además se hallarán en el salón los cobradores para el caso de algún recibo extraviado o alguna duda.

Las candidaturas presentadas son las dos siguientes: Candidatura No. 1. Primer vicepresidente Joaquín Quiros; segundo vicepresidente Fermín Menéndez. Vocales: Antonio García Valle, Eduardo Ulloa, Luis Alvarez Artime, Gregorio Bustelo Menéndez, Julio Valle, Juan Castañón, Luis Alvarez, Angel Arias, Avelino Castro, Julio Rojo, Ramiro García. Vocales para cubrir vacantes, Guillermo Martínez, Manuel González, Ignacio Balderán, Manuel González Rodríguez, Tomás Flores, Armando Iglesias.

Vocales suplentes: Braulio Orduna, Gonzalo Samoana, Domingo Abad, Palentino Rebalos, Manuel Fernández, Quintana, Abelardo Fernández.
La segunda candidatura está formada por los siguientes: Primer vicepresidente Antonio García Valle; segundo vicepresidente, Angel Arias. Vocales: Luis García, Raimundo Fernández, Odón Suárez, Valentín Suárez, Andrés Álvarez, Luis Alvarez Tuya, Gerardo Lupión, Manuel Junquera, Valentín Martínez, Eloy Fernández, Anastasio Martínez, Manuel Álvarez, Valentín Suárez, Ángel Arias, Avelino Castro, Julio Rojo, Ramiro García. Vocales para cubrir vacantes, Guillermo Martínez, Manuel González, Ignacio Balderán, Manuel González Rodríguez, Tomás Flores, Armando Iglesias.

Centro Hispano Americano.— Han quedado ultimados todos los preparativos para el baile que se celebrará esta noche en los salones de este centro, organizado por el Spanish American Pleasure Club, y el Nauticette, que a pesar de ser de reciente formación, cuenta con numerosas simpatías y obtienen éxito completo las fiestas que organiza.

La fiesta de esta noche demuestra una vez más el buen gusto que reina en esta organización compuesta de jóvenes que saben disfrutar y hacer pasar horas agradables a cuantos concurren a ellas.

Concierto-baile
"Reina general" entran para el gran concierto baile que se celebrará el próximo martes día 11 en los elegantes salones de la "International House" ofrecido por los artistas y residentes hispanos en esta ciudad, en homenaje de la señora Rosalva de la Torre de Morrison, marquesa de Castro Xeris.

La ayuda moral y material que durante largo tiempo ha venido ofreciendo la señora Morrison a cuantas personas han venido a esta plaza, siempre dispuesta a patrocinar actividades públicas en un momento de tanta necesidad para la unión y la justicia a estos pueblos de la América, diferentes por razón de su origen, pero unidos por la clara visión de su futuro idéntico.

Señores: "Brindemos por Mr. Hoover, presidente de los Estados Unidos de América, y por la salud de la gentil compañera de su vida, Mrs. Hoover, con el más ardiente deseo por que su gobierno sea fecundo en toda clase de prosperidad y bienestar para su país y porque la América entera pueda derivar beneficios de su presente visita. Y añepemos a la ayuda moral y material que durante largo tiempo ha venido ofreciendo la señora Morrison a cuantas personas han venido a esta plaza, siempre dispuesta a patrocinar actividades públicas en un momento de tanta necesidad para la unión y la justicia a estos pueblos de la América, diferentes por razón de su origen, pero unidos por la clara visión de su futuro idéntico.

Señores: "Brindemos por Mr. Hoover, presidente de los Estados Unidos de América, y por la salud de la gentil compañera de su vida, Mrs. Hoover, con el más ardiente deseo por que su gobierno sea fecundo en toda clase de prosperidad y bienestar para su país y porque la América entera pueda derivar beneficios de su presente visita. Y añepemos a la ayuda moral y material que durante largo tiempo ha venido ofreciendo la señora Morrison a cuantas personas han venido a esta plaza, siempre dispuesta a patrocinar actividades públicas en un momento de tanta necesidad para la unión y la justicia a estos pueblos de la América, diferentes por razón de su origen, pero unidos por la clara visión de su futuro idéntico.

Se ha confectionado un programa, el cual estará a cargo de los apudatarios artistas Clarita Sedano, Concepción de Pérez Codera, Carmen López, Dr. William W. Christmas y Juan Pulido, además de unas selecciones musicales para su país y porque la América entera pueda derivar beneficios de su presente visita. Y añepemos a la ayuda moral y material que durante largo tiempo ha venido ofreciendo la señora Morrison a cuantas personas han venido a esta plaza, siempre dispuesta a patrocinar actividades públicas en un momento de tanta necesidad para la unión y la justicia a estos pueblos de la América, diferentes por razón de su origen, pero unidos por la clara visión de su futuro idéntico.

Varios

Continuación—Mudanzas

HISPANO EXPRESS
Léxico y Santitas. De 9 a. m. a 10 p. m. 21 E. 11th St. Teléfono: University 103.
Spanish Express, 405 W. 13 St.
Mudanzas, mudanzas, mudanzas. Precios moderados. J. Ramirez, Tel. Chelsea 8216.
MUDANZAS Y EMPAQUES, COMPAÑIA, VENUE
"Las intrigas del mundo". Precios moderados. J. Ramirez, Tel. Chelsea 8216.
P. 153 W. 116 St. Unión, 3669, Salgado.

Patentes

Inventos desarrollados y patentados. Envío dibujos o modelos sencillos. Información gratis. **POLACHEK**, Procurador de Patentes, Ingeniero Consultante, 1224 Broadway.

Perfumerías

PERFUMES, Libros, postales, regalos, tarjetas de calendario. 322. Librería Gómez, Perfumería Cantora, 42-7a. Ave. y 13 St. E. 11th St. Teléfono: University 103.

Publicidad

PROPAGANDA por correo. Utilice nuestro profesional de 25.000 direcciones de hispanos. Traducciones. Hispánico, 246 W. 14 St. N.Y.

Relojería

RELOJERIA, JOYERIA. Experta reparación relojes y joyas. Precios moderados. Vendedores relojes, joyas y diamantes. 230 Columbus Ave., entre 79 y 71 St.

Restaurantes

LA BOHEME 3089 Séptima Ave., Restaurant-Hotel Franco-Chileno. 5 años establecido. Domingos, cenas, empanadas, chifones, platos especiales. Precios moderados. 230 Columbus Ave., entre 79 y 71 St.

Restaurante Mundial

RESTAURANT MADRID 230 Columbus Ave. (entre 73 y 74 St.). Sireven los mejores platos a la española. Asesores. Cerveza, mediodía, precios moderados. El mejor y más moderno. Más de 50 platos para elegir. El predilecto del público. Cerveza, mediodía, precios moderados. **CERVANTES** 232 W. 116 St. El famoso restaurant de Washington. Teléfono University 3436.

Sastrerías

PEDRO SILVA 100 East 15 St. Notifico a mi clientela el cambio de mi sastrería y negocio a la dirección arriba indicada. Trajes hechos de \$10 a \$25. También a la medida. Nuevas sarturas.

Ventanas

SEÑORA vende magnífico abrigo de piel (legítimo, excelente calidad, nunca usado, por \$85. Mrs. C. M. Williams, 230 W. 116 St. (cerca Broadway), Tel. Columbia 6144.

Apartmentos amueblados

109 STREET 30 East. Se vende barato apartamento amueblado, seis cuartos, calefacción, renta \$40. Privilegio.

Baños

BAÑOS de segunda mano, \$4 a \$10! Baños de baño, maderas, \$4 a \$8. 50 East 11th St. Tel. Columbia 6144.

Bienes Raíces

BIENES RAICES
Vendemos y alquilamos casas vacías, amuebladas y de apartamento. Precios razonables. Dinos, nos daremos. Realty Corp., 152 W. 42 St. Wisconsin 3717.

Máquinas de coser

MESAS DE BILLAR
Nuevas y usadas. Accesorios, reparaciones. Facilidades pago. Ace Billiard Table Co., 304 Bowers (Houston St.) Spring 4446-7129.

Máquinas de escribir

TODAS MARCAS, baratas, Reparaciones, alquiladas. International Typewriter Co., 240 E. 86 St. Noches hasta las 11.

Muebles

GRAN MUEBLERIA ESPAÑOLA
153 Lenox Avenue, esquina calle 118. Se venden muebles, camas, sillas, precios moderados. Nuevos y de medio uso. También se amueblan apartamentos, 3 cuartos por \$50. Vitrinos y se convierten. Juan Pérez, Mudanzas a los más bajos precios. Entreferías, muebles, camas, sillas, precios moderados. 110, Cama de día, cama corrediza, \$1. Dormitorios, salas, sofás de recibio, a los precios más baratos. 153 W. 118 St.

Máquinas de escribir

DITZ & WIDEMANN
Tienda para máquinas de escribir. (230, 97 St.) — 1625 Tercera Ave. (East, 92 St.)

Máquinas de escribir

"LA ECONOMICA" Juego sala de paraca. 12, 13 y 14 St. Precios moderados. 12, 13 y 14 St. Precios moderados. **MUEBLERIA ESPAÑOLA.** Alfombras, camas, sillas, mesas, neveras para restaurantes. Precios especiales. 153 W. 118 St.

Máquinas de escribir

CANES, Juego sala, fondeos, mesas, sillas, alfombras, vitrolas muy baratas. OXCE cuentas amuebladas. Precios moderados. 153 W. 118 St.

Máquinas de escribir

VENTA Y COMPRA de muebles nuevos y usados, a plazos y al contado. López Furniture Co., 211 St. Nicholas Ave. Precios especiales y excelente restaurant a la española.

Máquinas de escribir

L. & S. PRINTING CO. Impresores desde una tarjeta a un magazine. Garantía absoluta. 147 Fulton St., N. Y. Tel. Cortlandt 5068.

Máquinas de escribir

SPANISH AMERICAN PRINTING CO. Imprenta Española. 144 W. 116 St. A. C. Otero, Tel. Beekman 6558.

Máquinas de escribir

PERIODICOS y revistas de todos los países hispanos. Librería Santitas, 148 W. 116 St. Tel. Columbia 6144.

Máquinas de escribir

INTERNATIONAL BOOKSELLERS, INC. 17 E. 45 St. Se venden libros españoles, antiguos y modernos. Pida catálogo.

Mudanzas

Juan Gallego Hnos. 28 Cherry St. TEL. BEEKMAN 6656. Mudanzas y Transportes

Mudanzas

El Rápido Express
Mudanzas y equipajes. Licencia para sustracción de 115. 115 St. Nicholas Ave. Teléfono día y noche a la oficina. 115 St. Nicholas Ave. 115 St. Nicholas Ave. 115 St. Nicholas Ave.

Mudanzas

Santos Van Co.
143 W. 103 St. y Columbus Ave. Tel. Academia 7529. Mudanzas, pianos y equipajes.

Mudanzas

Rivera Express Co.
314 W. 118 St. Teléfono: Monument 3281. 115 St. Nicholas Ave. Teléfono: 317 E. 115 St. Nicholas Ave. Teléfono: 317 E. 115 St. Nicholas Ave.

Mudanzas

MODERN EXPRESS
Lago Home, 115 St. Nicholas Ave. Precios moderados. 115 St. Nicholas Ave. Precios moderados. 115 St. Nicholas Ave. Precios moderados.

Mudanzas

M. COHEN 58-7a. Ave., cerca 15 St. Abiertos todos los días y domingos.

HASTA LAS 5 P. M.

Estamos a sus órdenes, ya sea personalmente o por teléfono, para recibir su anuncio clasificado. Pasada esa hora no podrá aparecer el día siguiente. Si puede ser, no lo deje para última hora. El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana

Profesionales

Continuación—Médicos

DR. DE ROSA
DENTISTA ALEMÁN-ESPAÑOL
DOS OFICINAS
68 W. 117 St. (Lenox Ave.)
1778 Lexington Ave. (85th St.)
"El Dentista de Confianza"
No importa la distancia.
Una visita le recomendará a usted. (Ambs cerca a la estación de la 68th St.)
Los mejores materiales usados en esta oficina. La más perfecta y moderna en la colonia hispana.
UNICO DENTISTA RECOMENDADO POR
Por el buen trabajo hecho en su boca. Precios bajos. Pagos a plazos. Abierto noches y domingos. Especialidad en puentes, extracciones, cirugía bucal.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

Dr. S. S. Farrell
CIRUJANO DENTISTA
Establecido por más de 25 años.
341 West 23rd Street
(Entre 26 y 2a. Aves.) Tel. Watkins 3551.
Especialización cuidadosa de dientes, con los últimos adelantos modernos. Toda clase de trabajo en dentisteria moderna. Trabajos garantizados. Pagos a plazos. Abierto hasta las 10 p. m. Domingos hasta la 1 p. m.

Dr. J. J. Debrot
CIRUJANO DENTISTA
121 St. Nicholas Ave. (116 St.)
Mis och años de trabajo para la colonia española, la mejor queja, son mi mejor garantía.
DR. S. GRANETS
CIRUJANO DENTISTA
Examen gratis. Precios módicos.
Paga a plazos. Se habla español.
UNA SEÑORITA AYUDANTE.
200 EAST 95 ST.

DR. I. KRIM
CIRUJANO DENTISTA
121 St. Nicholas Ave. (116 St.)
Mis och años de trabajo para la colonia española, la mejor queja, son mi mejor garantía.

DR. ELIGIO F. ROS
CIRUJANO DENTISTA
31 East 42 St. Tel. Murray Hill 6956.
Extracciones difíciles y Cirugía Oral.
Pyyrhoe. Rayon X.
DR. SOL J. LOCKER
CIRUJANO DENTISTA del Centro Asturiano en New York. Se da gas para las extracciones. Precios módicos. Se habla español. 245 E. 42d St., esq. 2a. Ave.

DR. H. W. MONROE CIRUJANO DENTISTA
58 St. Nicholas Ave. Tel. Murray Hill 6956.
25 años de práctica en Puerto Rico. Pagos a plazos. Garantía absoluta.

DR. HENRIQUEZ
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas.
SANGRE, PIEL, URETRA, VEJIGA Y RINONES
Análisis de la Sangre.
Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos.
Horas: 10 A. M. a 8 P. M.
Domingos 11 a 2 P. M.
Tel. Endicott 4866.
PRECIOS MODICOS

Dr. John Reguzis
140 W. 71 Street
Broadway-Columbus Ave.
Estudio en Londres. Habla español. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Dr. Enriquez
Médico Cirujano
121 West 79 St.
De la escuela práctica de París. Especialista en enfermedades crónicas de hombres y mujeres, estómago y dolencias nerviosas. Sangre, piel, uretra, vejiga y riñones. Análisis de la sangre. Electroterapia, inyecciones y todos los últimos tratamientos. Horas: 10 A. M. a 8 P. M. Domingos 11 a 2 P. M. Tel. Endicott 4866. Precios módicos.

Enseñanza

Continuación—Automóviles
SPANISH NATIONAL AUTO SCHOOL
140 EAST CALLE 25
Hágase chófer mecánico experto. Conseguimos licencia, diploma y trabajo. Pagos a plazos. Día y noche. Se habla español.

Bailes
SIGA LA MUCHEDUMBRE
—AL—
PARODY DANZELAND
142 E. 116 St. Entre 2a. y Lenox Aves.
BAILE TURBÁN. Precios módicos.
50 DIVERSAS DE BAILE.
Mucha diversión y entretenimiento.
Falso nuevo todos los días.
Domingo tarde 21 PIEZAS \$1.
Lecciones privadas a todas horas.
Traiga este anuncio que le da derecho a boletines gratuitos por valor de 50 centavos.

TANGO ARGENTINO
V.A.S. Ofrece clases prácticas para profesores. Acrobacias de exhibición para profesionales. Preparación comparsas. Se habla español. Primer pago \$5. 51 West 84 St. Repetición.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la
COLONIA HISPANA
EXCELENTE CALIDAD DE TRABAJO
CONSULTA GRATIS
Horas de 9 a 8. Cerrado los domingos.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL
Treinta años de práctica
157 West 14th St.
Esquina a la

